

SEVENTH
ANNUAL REPORT
OF THE
FRENCH CANADIAN
MISSIONARY SOCIETY,

PRESENTED AT THEIR

ANNUAL MEETING,

Held at Montreal, on Thursday Evening, 29th January,

1846;

WITH A MAP OF EASTERN CANADA, SHOWING THE MISSION STATIONS
OF THE FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY.

~~~~~  
It is requested that this Report may be preserved for future reference  
to the Map.  
~~~~~

MONTREAL :

PRINTED BY J. C. BECKET, ST. PAUL STREET.

MDCCCXLVI.

SEVENTH ANNUAL MEETING

AT THE

PROCEEDINGS

The Society's Annual Meeting of the Society for the Propagation of the Gospel, Church, Great St. James, Boston, on the 27th January, 1888. The meeting was numerously attended, and the proceedings created much interest. The Rev. W. Anderson occupied the Chair. Prayer was offered by the Rev. G. Stevens, after which the Report was read. The following resolutions were then passed unanimously:

Moved by the Rev. W. Taylor, seconded by the Rev. H. Wilkes, and supported by the Rev. W. Anderson:

I. That the Report be read in a formal, and printed under the direction of the Committee, and that the members of the Society be invited to attend the opening of the Society on the next year, calls for our spiritual growth to God, and is fitted also to encourage our members in the principles upon which it is based, and to stimulate to renewed efforts.

Moved by the Rev. W. Taylor, seconded by the Rev. W. Taylor, and supported by Mr. J. Holt, ex-President of the Society:

II. That as the Society is a voluntary organization, and persons in its ranks are not bound by the laws of the State, it is our duty to testify against it, and wherever fairly, honestly, and peacefully, our French Canadian fellow subjects the more effective way of the Gospel.

Moved by the Rev. W. Taylor, seconded by the Rev. W. Taylor, and supported by the Rev. W. Taylor:

III. That the Rev. W. Taylor be invited to deliver a lecture in Boston, and to the French Canadian Society, and to the French Canadian Society, and to the French Canadian Society.

Moved by the Rev. W. Taylor, seconded by Mr. David Smith, and supported by the Rev. W. Taylor:

IV. That the following Committee be appointed to prepare a report on the state of the Society for the coming year, and to report to the next meeting.

(For list of Officers, see next page.)
The Collection amounted to £11 10s, and in response to an eloquent appeal made by the Rev. W. Taylor, that the meeting should endeavor to raise the amount required to complete the new building at Pointe aux Trembles, viz., £300, the sum of £180 10s. was subscribed.
The meeting closed with the Benediction.

The Church meeting interested occupiers, and were the movement and the Commission of the fitted all and to the Movement, a II. Its influence on the French Canadian Society, and to the Gospel. Movement the Rev. III. T and in the to the Movement SMITH: IV. The of the Soc The C eloquent ing should new building 10s. was The n

PROCEEDINGS
AT THE
SEVENTH ANNUAL MEETING.

The Seventh Anniversary of this Society was held in the Wesleyan Church, Great St. James' Street, on the 29th January, 1846. The meeting was numerously attended, and the proceedings excited much interest. Lieutenant-Colonel WILGRESS, President of the Society, occupied the Chair. Prayer was offered by the Rev. G. STEVENSON, after which the Report was read. The following resolutions were then passed unanimously :—

Moved by the Rev. W. TAYLOR, seconded by the Rev. H. WILKES, and supported by the Rev. W. ANDERSON :

I. That the Report now read be adopted, and printed under the direction of the Committee ; and that the measure of success which has attended the operations of the Society for the past year, calls for our grateful praise to God, and is fitted alike to strengthen our confidence in the principles upon which it is based, and to stimulate to renewed diligence.

Moved by the Rev. M. RICHEY, seconded by the Rev. W. LEISHMAN, and supported by Mr. L'HOTE, ex-Priest of Ville-Favard :

II. That as Romanism is a system of religion essentially false, and ruinous in its influence, yet nevertheless the prevailing religion in this Province, it is our solemn duty to testify against it, and endeavour kindly, patiently, and perseveringly to show our French Canadian fellow-subjects the more excellent way of the Gospel.

Moved by the Rev. J. J. CARRUTHERS, D.D., and seconded by the Rev. J. T. BYRNE :

III. That the thanks of this Society be rendered to those friends in Europe, and in the United States, who have generously contributed to its funds ; and also to the Foreign Evangelical Society in New York for their liberal assistance.

Moved by JOSEPH WENHAM, Esq., and seconded by Mr. DAVID SMITH :

IV. That the following Gentlemen be the Office-Bearers and the Committee of the Society for the ensuing year, with power to add to their number.

(For list of Office Bearers see next page.)

The Collection amounted to £26 11s. 6d., and in response to an eloquent appeal made by the Rev. Dr. CARRUTHERS, that the meeting should endeavour to raise the amount required to complete the new building at Pointe aux Trembles, viz., £900, the sum of £180 10s. was subscribed.

The meeting closed with the Benediction.

LIST OF OFFICE BEARERS.

President.

LIEUTENANT-COLONEL WILGRESS.

Vice-Presidents.

JAMES FERRIER, Esq.	WILLIAM LUNN, Esq.
JOSEPH WENHAM, Esq.	JOHN REDPATH, Esq.

Treasurer.

JOHN DOUGALL, Esq.

Corresponding Secretaries.

REV. WILLIAM TAYLOR,	REV. CALEB STRONG,
----------------------	--------------------

Recording Secretary and Financial Agent.

JAMES COURT, Esq.

Committee.

Rev. Henry Wilkes, H. O. Crofts, John Girdwood, J. J. Carruthers, D.D. M. Richey, C. Churchill, W. Leishman, A. F. Holmes, M.D. Capt. J. H. Maitland,	Messrs. James R. Orr, John Mathewson, Wm. Lyman, Henry Vennor, James Milne, T. J. Greene, Rollo Campbell, Joseph M'Kay,	Messrs. R. Anderson, D. Ferguson, D. P. Janes, J. Holland, David Smith, Job Cushing, A. Savage, Dr. S. Robinson.
---	--	---

Honorary and Corresponding Members.

Rev. John Bonar, Larbert, " William Arnot, Glasgow, " A. N. Somerville, do J. D. Bryce, Esq., do Archibald Bonar, Esq., Edinburgh,	Alexander Leshe, Esq., Aberdeen, Major Anderson, R.A., Manchester, Alex. Gillespie, jun., Esq., London. Capt. Henry Young, 24th Regt. S. S. Ward, Esq.
--	--

STATIONS AND MISSIONARY LABOURERS.

MONTREAL.—Rev. J. E. Tanner, Rev. P. Wolff, *Ministers*; Louis Marie, *Colporteur*. Mrs. Tanner in charge of Institute for French Canadian Girls.

ST. THERESE.—Rev. F. Doudiet, *Minister*. Mrs. Doudiet.

BELLE RIVIERE INSTITUTE.—Mr. J. Vernier, Mr. L'Hote, *Teachers*. Mrs. Vernier.

INDUSTRY VILLAGE.—Joseph Vessot, *Colporteur*. Mrs. Vessot.

RAMSAY.—D. Amaron, *Colporteur*. Mrs. Amaron.

Andre Solandt, *Colporteur*, at L'Islet, below Quebec, for the winter.

Antoine Moret, *Colporteur*, at Amherstburgh, for the winter.

E. Franzi, *Teacher*, and Mrs. Franzi, provisionally at Montreal.

FRE

1. This and its ex-
dissemina-
French lan-

II. The teachers,
if possible,
and the dis-
quisite in

III. No Trustee, or
religious s-
doctrines o-
dition of l-
sacrificial
saving infl-
ing merits
ness of hea-
and the en-

The abo-
distributed
IV. This
choice of its
In the selec-
tellectual f-
souls into th-
tles and pro-

V. The i-
shall be:—
stain as mu-
and that th-
and affec-
gion as stat-
truth as it i-
that, as it a-
as much as
also be requ-
peculiar den-
only as conc-
held by thi-
nied by suits

VI. That
acquire in fi-
first instanc-

LIST OF OFFICE BEARERS
SECRETARY
TREASURER
MEMBERS

CONSTITUTION
OF THE
FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY.

FORMED 8TH APRIL, 1839.

1. This Society shall be called "*The French Canadian Missionary Society*;" and its exclusive object shall be, to provide means for preaching and otherwise disseminating the Gospel of Christ among the inhabitants of Canada using the French language.

II. The operations of this Society shall embrace—the employment of ministers, teachers, book-venders, and scripture-readers, (whose native language is French if possible),—the establishment and support of schools, and places of worship,—and the distribution of the Holy Scriptures, and such publications as may be requisite in accomplishing the objects of the Society.

III. No person shall be admitted or continued a Minister, Teacher, Agent, Trustee, or office-bearer under any name, in connexion with this Society, whose religious sentiments are not decidedly in accordance with the great evangelical doctrines of the Protestant Faith; namely,—the fallen and totally depraved condition of human nature; the supreme divinity of our Lord Jesus Christ; the sacrificial character and design of the Saviour's death; the deity, personality, and saving influence of the Holy Spirit; justification by faith alone, through the atoning merits and all prevalent intercession of the Son of God; the necessity of holiness of heart and life as produced and maintained by the indwelling Spirit of God; and the endless duration of future rewards and punishments.

The above summary of doctrine shall equally apply to all Books and Tracts distributed by the agents of this Society.

IV. This Society shall maintain an entire absence of a sectarian spirit in the choice of its agents, the application of its funds, and the management of its concerns. In the selection of its Agents, there shall be alone consulted their religious and intellectual fitness for promoting the grand object in view, namely the bringing of souls into the kingdom of God, and building them on the foundation of the Apostles and prophets, Jesus Christ himself being the chief corner stone.

V. The instructions to be given to missionaries and other agents of this Society shall be :—First, that in all their intercourse with the French Canadians they abstain as much as possible from controversy on the errors of the Romish church, and that they seek to promote their religious instruction and salvation, by plainly and affectionately preaching and enforcing the great doctrines of evangelical religion as stated above : as it is believed, that, in this case, the declaration of "the truth as it is in Jesus," will prove the best means of refuting error.—Secondly, that, as it appears important to the success of this Christian enterprise, to secure, as much as possible, unanimity and uniformity in its proceedings and operations, it also be required of all the agents of the Society, to abstain from *urging* their own peculiar denominational views as to doctrine or church government; and to require *only* as conditions of church membership, a profession of the Protestant Faith as held by this Society, (and set forth in Art. 3rd. of this Constitution,) accompanied by suitable and satisfactory evidences of true piety in the candidate.

VI. That the real property which the Society may purchase or otherwise acquire in furtherance of its objects shall be held by Trustees, appointed in the first instance by the Committee of this Society, and subsequently elected every

year at the Annual Meeting of the Society, called agreeably to Article IX. of the Constitution, and in the event of any delay in the annual election, the former Trustees shall hold office until others be appointed. The number of Trustees shall not be more than nine nor fewer than five, the quorum consisting of five, and three respectively, and should any vacancy occur it shall be supplied by the Committee.

VII. This society shall have a President, one or more Vice Presidents, a Treasurer, and a Secretary or Secretaries.

VIII. The business of this Society shall be conducted by a Committee consisting of not less than twelve persons, to be chosen annually from among the members of the Society: five to constitute a quorum. The President, Vice-Presidents, Treasurer, and Secretaries, shall be members ex-officio of this Committee.

IX. This Society shall hold a general meeting annually on the first Wednesday of February, or on such day near to this, as the Committee shall appoint. This meeting shall be held in the city of Montreal, and due notice of the same shall be given in at least two of the Montreal Newspapers one week previously. The vote of the majority of the members present at such meeting shall give validity to all the acts passed at the same—At this meeting the Committee shall present a Report of proceedings during the year elapsed, and the Treasurer shall give in his accounts for the same period. All the office-bearers of the Society shall be elected at this annual meeting, the former officers acting until the others are appointed.—A special general meeting of the Society may be called by the Committee whenever it is considered necessary, due notification of which shall be given by public advertisement as above.

X. A Subscription of One Pound annually shall constitute membership in this Society, with the power of voting at its general meetings; and a donation of Twenty-five Pounds shall entitle the individual to be a member during life. Contributions, however, of the smallest amount will be thankfully received and acknowledged.

XI. No alteration shall be made in this Constitution, except at a general meeting of the Society, called by public advertisement, as prescribed above, in Art. 9th; the proposed change or changes having previously been laid before a meeting of the Committee, and approved of by at least three fourths of the members present.

FORM OF A BEQUEST TO THE SOCIETY.

I give and bequeath to the "French Canadian Missionary Society," instituted at Montreal on the 8th April, 1839, the sum of _____ pounds currency, of the Province of Canada, for the purpose of the said institution, for which legacy the receipt of the Treasurer for the time being shall be a sufficient discharge to the Executors.

The form of a Bequest, agreeably to the laws of Great Britain and Ireland will be found in the Annual Reports of most of the Religious Institutions of those countries.

Privileg
Annivers
the good
their unfa
beg to pre
of the pre
preamble
year's ope
THE
In last
Parent co
result of tl
from the d
the whole
will, at lea
formed in
Edinburgh
the Glasgo
above nam
of the Co
sponse to t
A resolutio
his gratuite
people abro
At the An
payable in
materials fo
Thus en
Divine aid
came a qu
of such im
small value
carriage, c
members of

ANNUAL REPORT.

Privileged, in the long-suffering goodness of God, to see another Anniversary, your committee, with grateful acknowledgment of the good hand of the Lord upon them, and humbled under a sense of their unfaithfulness in the important work committed to their charge, beg to present a report of their proceedings during the past year, and of the present state and prospects of the society. Without further preamble they would refer to the most prominent objects of the past year's operations.

THE EDUCATIONAL INSTITUTE AT BELLE RIVIERE.

In last Report it was stated that an appeal to the churches in the Parent country had been confided to the Recording Secretary. The result of that appeal has been the sum of £766 14s 4d currency; and from the deep and increasing interest manifested, it is to be hoped that the whole amount asked from the churches of Great Britain, viz. £1000, will, at least, be obtained. Auxiliary Committees of ladies were formed in Glasgow, Edinburgh, Greenock, and Stirling, and the Edinburgh Committee was revived. To J. D. Bryce, Esq., Secretary of the Glasgow Committee, in particular, and to many friends in the above named places, and in other parts of Great Britain, are the thanks of the Committee due, for the important services rendered in response to the appeal, a continuance of which is earnestly solicited. A resolution of thanks was also voted to the Recording Secretary for his gratuitous services. But while God was opening the hearts of His people abroad, no less gratifying liberality was manifested in this city. At the Anniversary meeting about £700 was subscribed, most part payable in five yearly instalments, and a small portion in work and materials for the building.

Thus encouraged, the Committee resolved, in dependence upon Divine aid, to proceed with the erection of the building; but it became a question of anxious debate, whether a permanent Institution of such importance should be placed upon a farm of comparatively small value, and separated from Montreal by thirty-five miles of land carriage, chiefly over bad roads. If placed at Belle Riviere, few members of Committee, or friends of the Society, could be expected

to visit it, and the Missionaries and Teachers themselves, in their frequent journeys between the Institution and the City, would consume a *considerable* part of their time and strength in the mere act of travelling.

After much prayerful consideration, therefore, it was unanimously resolved, to procure a situation within a convenient distance of Montreal ; and for the accomplishment of this design, Divine Providence appears to have prepared the way, inasmuch as a farm of about 100 acres of most excellent land, (every acre being fit for a garden,) and situated on the banks of the St. Lawrence, at Pointe aux Trembles, ten miles below Montreal, was obtained at the moderate price of £845, including commutation of the Seignior's claims. This farm combines many desirable requisites, and it is a matter of thankfulness to the Committee, that it should have been preferred to the one originally intended at Belle Rivière. It may, however, be objected, that the purchase at Belle Rivière should not have been made, if not suitable for a permanent institution ; and the only reply to this objection is, that the Society's field of labour was then more limited in extent, and its friends fewer, so that had the effort not been commenced upon a very moderate scale at first, it would, probably, never have been commenced at all. In fact, it is rather matter of deep thankfulness, that the work should have been so prospered, as to encourage the Committee to resolve upon much greater things, and the friends of the Society so largely to extend their liberality.

To these explanations your Committee would add, that they have procured plans and specifications for a building capable of containing 100 pupils, besides their teachers, estimated to cost about £1600. To meet this outlay, there is on hand the sum of £204, besides subscriptions to the amount of £500 currency, the fifth only of which is now due, leaving a deficiency of £900. The Committee would, nevertheless, urge upon their successors to employ every means to secure the immediate erection of the building, by making special efforts to collect the amount deficient. The wider openings in the Missionary field—the greater need of labourers, and the more determined efforts of the enemies of the truth, present reasons more cogent than ever for the Society to go forward in providing suitable means of giving sound religious instruction, combined with a good general and agricultural education to the French Canadian youth, with the hope that the Holy Spirit may select and qua-

lily ma
love th
they fi
£1600

questio

The

Lower

plies, n

Bay Te

true sol

The

Belle R

of this

ledgmen

now £1

is remo

The

a special

ters, the

piety at

they ma

recomm

formed

be taught

teurs, S

Your

in charg

matter d

be under

Institute

provided

attempt

particula

remedy

of the N

girls shal

such inst

in private

lify many of them for the Missionary work. Surely Christians who love the Saviour's cause, will not let this building stand still, when they find the Jesuits obtaining from one individual in this city £1600 towards erecting a College, which there is little reason to question will not want funds for its erection or endowment.

The various Colleges for the education of Priests and Jesuits in Lower Canada, are vigorously pursuing their work of training supplies, not only for Canada, but for the great Oregon and Hudson Bay Territories. Shall we not have *one Institution* to train up the true soldiers of Jesus?

The sum of £100, on account of the third instalment due on the Belle Rivière farm, has been paid by the Ladies' Auxiliary Society of this City, for which the Committee tender their grateful acknowledgments. The balance of the purchase money due on the farm is now £125. The destination of this property, when the Institute is removed, your Committee think it as yet premature to consider.

TRAINING OF COLPORTEURS &c.

The time has now come, in the opinion of your Committee, that a special effort should be made to train up Colporteurs and Schoolmasters, there being several young men who seem possessed of sufficient piety and gifts to warrant the belief, that, with due preparation, they may be useful in these capacities. The Committee, therefore, recommend that, as soon as practicable, a Class of young men be formed provisionally in this city, under the Rev. P. WOLFF, to be taught in such higher branches as may qualify them for Colporteurs, Schoolmasters, and ultimately Evangelists.

INSTITUTE FOR GIRLS.

Your Committee have given permission to the Rev. J. E. TANNER, in charge of the station at Montreal, and who has long had the matter deeply at heart, to take a few girls to board in his house, to be under the charge of Mrs. TANNER, as the commencement of an Institute for French Canadian girls; which they hope means will be provided of carrying out. It seems absolutely necessary that this attempt should be made, so that the daughters of the converts in particular may receive a suitable Christian education, as the only remedy against their entire neglect, or their attending the Schools of the Nuns. The Committee propose, that in this Institute the girls shall receive, in addition to the ordinary branches of education, such instruction in domestic duties, as may fit them for usefulness in private life.

In view, also, of the knowledge which will make the pupils wise unto salvation, would your Committee call earnest attention to the value of such an Institution. As Schoolmistresses, or as assistants in the Missionary work, how important their pious labours—and as Christian mothers, how unspeakably precious their influence! If Timothies are to be raised up, there must be grandmothers like Lois, and mothers like Eunice; and if Samuels are to be lent to the Lord, there must first be praying Hannahs.

Your Committee are aware that the Ladies' Committee of this city have addressed an appeal to the Glasgow Ladies' Association, stating the importance of such an Institute. Let us hope that the response will secure its enlargement.

GENERAL VIEW.

There are now thirty-four French Canadians believed to be converted to Christ, in connexion with this Society's labours; and it may be added, that about *eighty* more, including children, are rescued from the influence of Rome. This may appear a small result for five years' labour, but it ought rather to be looked upon as a striking proof of the difficulty of the work, which, however, becomes more promising every year. Nevertheless we desire to bear continually in mind, that regard should not be had in this great enterprise to the number of converts, but to the commandment of God to preach the Gospel.

Of the Missionaries, six are married, and their wives labour in the missionary work among Canadian females, as opportunity offers; there may therefore be said to be seventeen labourers, male and female, of whom nine are Swiss, five French, one Italian, one Vaudois, and one Canadian; and we may add that twelve were brought up Protestants, and five are converted Roman Catholics. These are divided amongst five different stations, viz.—Montreal, St. Therese, Belle Riviere, Industrie and Ramsay, (all within a radius of about seventy miles), from which extensive journeys are made through the French Settlements.

MISSION STATIONS.

MONTREAL.—The Rev. Mr. Tanner has continued to reside in this city for some months, and has been assisted by the Rev. Philippe Wolff. This esteemed brother, who studied at the Theological Institute of the Evangelical Society of Geneva, under Dr. Merle D'Aubigne, and who, since his arrival in Canada in 1843, has been in connexion with the Grande Ligne Mission, having left the

Mission
by the L

These
in the c
want of
per qua
there ar
visits o
received
the Bell
Lord's
girls, as
girls.

St. T
tion, ma
country.
taken p
among t
divine li
of the C
several r
ployed l
station, c

In Ha
Doudiet,
dications
treal. A
truth; a
withstan
tinue ste
efforts to

BELL
received
send aw
general
have ma
lessons w
it will o
things w

For so
Mr. L'H

Mission, has joined this Society, but will be supported as before by the Foreign Evangelical Society of New York.

These brethren make journeys into the country, and hold meetings in the city, *but a suitable place is needed for these meetings*; the want of funds preventing the committee from hiring one in a proper quarter. The work here has met many difficulties, still however, there are subjects of encouragement. Several families desire the visits of the Missionaries, and two young Canadians have been received members of the little church; one of them has entered the Belle Riviere Institute, where he is preparing to labour in the Lord's work. Mrs. Tanner has also in her house three young girls, as the commencement of an establishment for Canadian girls.

ST. THERESE.—The Rev. Mr. Doudiet continues to fill this station, making frequent and important journeys round the adjacent country. No new admissions to the church at this station have taken place during the past year, but there are many evidences among the members of continued progress and establishment in the divine life. The Missionary regrets that, in spite of all his efforts, few of the Canadians have the courage to attend the meetings, although several manifest a good feeling. It is evident that threats are employed by the priesthood to deter the people from going near the station, even to sell their produce.

In Hawkesbury, two families visited from time to time by Mr. Doudiet, seem to be converted; and there are many interesting indications of a work of God in the field to the north-west of Montreal. At St. Lin the family G. advances in the knowledge of the truth; and at *Pays Fins*, two families, L— and D—, notwithstanding the efforts of the Jesuits to bring them back, continue steadfast in their separation from the church of Rome, and in efforts to enlighten their neighbours.

BELLE RIVIERE.—Up to this date 44 young persons have been received into the establishment. Some of these it was necessary to send away, others left after a time, and 25 now remain. In general the results have been good. Many of the young persons have made progress in piety, and nearly all have profited by the lessons which they have received. But the house being too small, it will only be when a more suitable establishment is obtained that things will be arranged as the directors desire.

For some months Mr. Vernier has been assisted in teaching by Mr. L'Hote ex-priest of Ville-Favard in France. An examination

of the pupils took place on the 14th Jan., at which satisfactory progress was evinced in reading, writing, arithmetic, grammar, geography, &c., and in scriptural knowledge, which it is the great object of the teachers to communicate.

INDUSTRY VILLAGE.—Mr. Vessot has continued to labour in this place and neighbourhood, and Mr. Amaron with his family also resided here some time. This station is visited each month either by Mr. Doudiet, Mr. Tanner or Mr. Wolff. There is service every Sabbath at Industry, and the Lord's Supper is celebrated every month either at Industry or at Ramsay.

The family Rondeau, at St. Elizabeth, continues to give great encouragement; the old mother 81 years of age and blind, rejoices in the Saviour; and her son, although suffering much pain and inconvenience from a broken leg, is indefatigable in his efforts to lead his neighbours to the truth. Another family, that of Mr. P——, also offers subject of thankfulness.

RAMSAY.—In the autumn Mr. Amaron and family removed to this place, a door appearing to be open among the Canadians, and at the special request of several old country families living here, who engaged to contribute in part towards their support. Their arrival excited a little the evil disposed, and one of those who quitted the Church of Rome, through fear of persecution, returned back, but his life continues to follow the truth. The backsliding of this man has been a great trial for the missionaries, but it has also been to them a new subject of prayer, and it is to be hoped that Satan has performed a work which will deceive him. It appears that the priest said to the person who had gone back that he was not obliged to believe all that the Church of Rome teaches, and doubtless this permission will make many devout persons reflect much.

Besides the missionaries specially in charge of the stations, and the Rev. Mr. Wolff, the Society has employed the following individuals, the first two, Messrs. L'Hote and Franzi, being newly arrived.

Mr. L'HOTE.—This brother, formerly a Priest at Ville-Favard (one of those villages in France where the whole population may be said to have left the church of Rome,) arrived here in August last, his passage having been paid by the Edinburgh Ladies' Committee, at the recommendation of the Rev. N. Roussel, of Paris. In accordance with their wishes, the Committee took Mr. L'Hote upon trial, and they are happy to state, that as an assistant to Mr. Vernier, at the Belle Rivière Institute, he has given much satisfaction; and also as an evangelist promises to be useful and acceptable. Your Commit-

tee hav
more p
ELO
formerl
services
ava; l
Vernier
have be
for the
Franzi
LOU
hood.
the hom
of the S
ANDR
but prev
duced to
This p
last year
Mélange
turn agai
ferent re
ANTO
principall
Committe
at Amhe
part of th
remain fo
tee. Mr.
Amherstb
space of n
20 Bibles.
hope that
Lower Ca
and at S—
with whom
are much
taken to p
which the
Applica
Colporteur

tee have therefore to recommend that his engagement should be on a more permanent footing.

ELOI FRANZI AND WIFE.—This young man a native of Turin, formerly a Roman Catholic, and his wife a Waldease, offered their services, and were engaged by the Recording Secretary when in Geneva; he, as assistant teacher in the Institute, and his wife to aid Mrs. Vernier in house keeping. Since their arrival in October last, they have been temporarily stationed at Montreal, Mr. L'Hote having, for the present, taken the duty of assistant teacher, which Mr. Franzi was expected to fill.

LOUIS MARIE.—Has been stationed in Montreal and neighbourhood. This old man has a remarkable tact in finding entrance into the houses. During the last year he has sold no less than 308 copies of the Scriptures, and 3677 tracts and books.

ANDRE SOLANDT.—Employed also in Montreal for some time, but previous to the close of the navigation, the Committee were induced to send him to L'Islet, below Quebec, for the winter.

This place was visited by Mr. Solandt, and another Colporteur, last year; but they were driven out with so much violence, that the *Mélanges Religieux* complacently said, they would not wish to return again; but Mr. Solandt *has returned* and met with a very different reception.

ANTOINE MORET.—This indefatigable Colporteur laboured principally in the vicinity of Hawkesbury until October, when your Committee, having been strongly appealed to by a Committee formed at Amherstburgh for evangelising the French Canadians in that part of the Province, amounting to about 5000 souls, sent him there to remain for six months, his expenses to be borne by the above Committee. Mr. Moret writes 17th Jan. :—"I visit in the neighbourhood of Amherstburgh and Sandwich, and have already gone through a space of nearly 40 miles. I have sold 35 Testaments and lent over 20 Bibles. The Bible has great acceptance with the people, and I hope that God will carry on a work more speedily here than in Lower Canada. Mr. F., formerly a priest, is a friend of the gospel, and at S— there is a French Protestant and several Canadians with whom I meet to read the Scriptures." As Mr. Moret's services are much needed here, it is much to be desired that steps should be taken to procure one or more labourers for that interesting field, which the friends above are willing to cultivate at their own expense.

Application has also been made from more than one quarter for Colporteurs, to be paid by the applicants, but to labour under the

direction of the Society. Your Committee would hope that it will be in their power to supply these wants through the operation of their Institute. In the meantime, such special calls, as well as their need of more Colporteurs, render it more than ever a solemn duty to "pray the Lord of the harvest, that he will send forth labourers into his harvest."

The sales and loans of the Colporteurs, with those at the other stations, give a circulation of about 250 Bibles and Testaments, and 5000 Tracts and Books. This circulation of the Word of God is comparatively small; but amongst the French Canadians, where so few can read, and of these so few have a taste for reading, or dare to read the Scriptures or religious books unless recommended by their priests, the distributing even this number is a matter of deep thankfulness to God: especially as each copy, when once taken, is sure to be read and circulated in the neighbourhood. Indeed, the great object *now* of the Colporteurs is to *read* the Scriptures to the people, and in that is their time principally taken up. A considerable number of Bibles and Testaments in English have also been sold, many of them to Roman Catholics. May the Spirit of God render every copy of the Scriptures thus disposed of, a lamp to enlighten darkened souls, and a fire to kindle in them love to Jesus.

JOURNALS OF THE COLPORTEURS.

A selection of these having been given from time to time in the *Missionary Record*, your Committee think it unnecessary to occupy much space with further extracts. Several interesting notices of recent occurrences will be found in the Appendix—among them the discussion with some priests on the subject of Purgatory, held by the Rev. Messrs. Tanner and Doudiet, to which allusion was made in the Appendix to last Report. The Committee experience much difficulty on the subject of publishing the Journals of the Colporteurs; and on no point do they feel that more caution and judgment are required. On the one hand, there is danger of uplifting the Colporteurs, who, although devoted servants of the Lord, are yet men of like passions with others; and there is stronger fear for the converts in having their names and circumstances made public. To publish details is also to put our enemies upon the watch, and set them upon the track of those who may be leaving the Church of Rome, but are yet too feeble to stand against persecution and Jesuitical wiles. In one case, a priest, who seemed in an inquiring state, was unwilling to receive the visit of a former acquaintance, now converted, lest the

circum-
related
read to
vancem
needed,
ment, a
given to
Shoul
of a me
Commit
to can
balcom
Your
Rev. M
putation
been gra
ture adv
Deputati
aries, an
in which
was to fo
with gree

This vi
success, i
Its rece
applied to
Germany,
your Soc
Missions
aries in t
current ye
pate an a
Such v
seasonably
greater, an
much reli
Foreign E
As intim

circumstance should appear in print; and in another case, a fact related of a person, although initials were only used, having been read to the party by her priest, for a time seemed to stop her advancement in the truth. Caution in stating results is also greatly needed, for the most promising appearances may end in disappointment, and they are the more likely to do so, if undue prominence be given to them.

Should, therefore, the published information given of the work be of a more general nature than their friends would desire to see, the Committee have to crave forbearance at their hands.

DEPUTATIONS.

Your Committee beg to acknowledge the valuable services of the Rev. Messrs. Wilkes and Tanner, and of John Dougall, Esq., as Deputations to the United States and Canada West. Their visits have been gratifying as to immediate results, and promise important future advantages to the interests of the Society. The visit of the Deputation to Canada West led to the formation of several auxiliaries, and to the establishment of united missionary prayer meetings, in which the progress of the gospel among the French Canadians was to form one of the subjects of prayer. Your Committee look with great joy at such indirect results of their labours.

FOREIGN EVANGELICAL SOCIETY.

This vigorous and important Society continues its operations with success, in a sphere which is continually enlarging.

Its receipts for the past year amounted to £4,062; and have been applied to promote evangelical religion in France, Belgium, Sweden, Germany, Italy, and Canada. It has recently determined to make your Society the channel through which it will aid the work of Missions in Canada; and besides sustaining one of your Missionaries in this field, has resolved to make a grant of £125 for the current year. It has also encouraged your Committee to anticipate an annual grant of about £300.

Such valuable co-operation could not have been rendered more seasonably, for at no period of our history have our exigencies been greater, and at no period would such assistance have given us so much relief. Your Committee have not failed to convey to the Foreign Evangelical Society their grateful acknowledgments.

THE GRANDE LIGNE MISSION.

As intimated in the August number of the *Missionary Record*,

the connexion existing for some years between the Grande Ligne Mission and the Foreign Evangelical Society of New York, has been dissolved, and it is now united with the Canada Baptist Missionary Society of Montreal. We hope for its continued usefulness and prosperity.

THE SWISS CANADIAN COMMITTEE, GENEVA.

The visit of the Recording Secretary last spring has afforded your Committee an opportunity of strengthening the cordial relations between them and their esteemed brethren in Switzerland, composing the Committee at Geneva, to whose co operation in procuring missionary labourers for Canada, the Society is so much indebted. Your committee have this year to acknowledge their kind aid in superintending for several months Mr. Franzi and wife's preparations for the Belle Riviere Institute. Your Committee would deeply sympathize with the President, M. le Comte de St. George, M. de Loriol, and those members residing in the Canton de Vaud, who are threatened with persecution for their fidelity to Evangelical truth, by the infidel government of that Canton. May our dear friends and their suffering ministerial brethren, have the company of the Son of man walking with them in the midst of the fire.

A list of the Committee is herewith given, in which will be found the name of Dr. Merle d'Aubigne, added last year. The names are a sufficient guarantee that Missionaries sent out by them, will be sound in the faith of the gospel.

Mons. le COMPTE DE ST. GEORGE, *President.*

CHAS. DE LORIOI, Esq., *Vice-President.*

VIEUSSEUX COLLADON, Esq., *Treasurer.*

PROFESSOR H. LAHARPE, *Secretary.*

Committee.

Rev. C. Malan,

" Merle d'Aubigné,

" M. Duby,

Rev. H. L. Empeytaz,

" E. Guers,

" Mr. Jayet,

Mons. le Col, Tronehin,

H de Mestral, Esq.,

Charles Cremieux, Esq.,

AUXILIARY ASSOCIATIONS.

Your Committee, with gratitude to God, acknowledge the formation of four new Auxiliaries in Great Britain, and three in this Province. Lists of office-bearers, where received, and the amount of contributions from each association are here given; names of the contributors will be found at the end of the Report.

GREAT BRITAIN.

1. GLASGOW COMMITTEE.—Formed Dec. 17, 1839. J. S. Blyth Esq., *Treasurer*; J. D. Bryce, Esq., *Secretary.* **Contributions—**

General

Total, £4

2. GL

Dr. King

ham, Hill

Contribut

£49 0s

The tot

equal in

3. EDI

James Co

& Glasg

tary. Cor

13s 6d

4. EDI

The offic

Augusta M

cretary; M

Mrs. Bigg

Marshall,

£49 0s

" In refer

we, cordiall

operate with

ject of love.

An Annu

information

shall be held

make knowr

bring it befor

efforts of the

5. GRE

butions—

Total £110

6. STIR

pointed, Ma

Miss Edmo

1. MON

ETY.—Forr

Belle Rivie

Appendix.

2. TORO

1845. Joh

General Fund, £147 2s 2d. *Building Fund*, £285 17s 3d.
Total, £432 19s 5d.

2. **GLASGOW LADIES' ASSOCIATION.**—Formed Jan. 4, 1845. Mrs. Dr. King, President; Mrs. Robert Fleming, Treasurer; Miss Meikleham, Hill Place, and Miss Pinkerton, St. Vincent Street, Secretaries. Contributions—*General Fund*, £54 0s 1d. *Building Fund*, £49 0s 6d. Total, £103 0s 7d Stg.

The total Contributions, in 1845, from Glasgow, are, £536 Sterling, equal in Currency to £664 15s 1d.

3. **EDINBURGH COMMITTEE.**—Formed 1840, revived Jan. 1845. James Cornwall, Esq., President; Archibald Bonar, Esq., Edinburgh & Glasgow Bank, Treasurer; and the Rev. C. H. Bateman, Secretary. Contributions—*General Fund*, £11s. *Building Fund*, £11 13s 6d. Total, £12 14s 6d Stg.

4. **EDINBURGH LADIES' ASSOCIATION.**—Formed Dec. 28, 1844. The office-bearers and constitution are as follows:—The Hon. Augusta Mackenzie, President; Miss Muir, 17 Salisbury Road, Secretary; Miss S. Scott, 5 Buccleuch Place, Treasurer. Committee, Mrs. Biggar, Miss Dunlop, Miss Cornwall, Miss Handyside, Miss Marshall, Miss Drummond, Mrs. Christie, Miss Knight.

CONSTITUTION.

"In reference to the Constitution of the French Canadian Missionary Society, we, cordially approving of it, have formed ourselves into an Association to cooperate with it, and invite all the Friends of Christ to unite in promoting this object of love.

An Annual Meeting of this Association shall take place, when the most recent information from the Parent Society shall be given; and meetings for prayer shall be held quarterly, with a request that the Members of the Association would make known to their respective Pastors the information received, that they might bring it before their Congregations, to supplicate the Divine Blessing upon the efforts of the Society."

5. **GREENOCK LADIES' ASSOCIATION.**—Formed 1845. Contributions—*Building Fund*, £101 5s 6d. *General Fund*, £9 5s 9d. Total £110 11s 3d Stg.

6. **STIRLING LADIES' COMMITTEE.**—A sub-committee was appointed, March 27, 1845, to organize a Committee, viz.—Mrs. Dagleish, Miss Edmonstone, and Miss Blackadder. Contributions, £2 15s Stg.

7. **MONTREAL LADIES' FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY.**—Formed in 1841. Contribution in 1845 to the payment of the Belle Riviere Farm, £100. For Report and list of Office-Bearers see Appendix.

8. **TORONTO COMMITTEE.**—Formed Nov. 1842. Revived Aug., 1845. John M' Murrich, Esq., Treasurer. Contributions, £14 6s.

3. **KENYON AND INDIAN LANDS ASSOCIATION.**—Organized March, 1844. *President*, Mr. Murdoch M'Millan. *Secretary and Treasurer*, D. Cattenach, Esq. *Committee*—Messrs. J. M'Rae, J. M'Naughton, A. Fisher, J. Fisher, M. Campbell, D. Kennedy, P. M'Dougall, A. M'Kenzie, and J. Campbell. Contributions in cash and produce, about £20.

4. **LOCHIEL ASSOCIATION.**—Contributions, £1 Os. 4d., besides produce, &c.

5. **WILLIAMSTOWN (GLENGARRY) ASSOCIATION.**—Formed May, 1845. Contributions, £10 6s. 6d., and sundry articles of clothing.

6. **PETERBORO' ASSOCIATION.**—Formed August, 1845. Contributions, £9 17s. 6d.

7. **PORT HOPE ASSOCIATION.**—Formed August, 1845. Contributions, £20.

ACKNOWLEDGMENTS.

The thanks of the Committee are due to the Committee of the British and Foreign Bible Society for a supply of 500 French Testaments and 50 Bibles, (Martin's Translation,) the nett proceeds of those sold only to be refunded. Also to the Religious Tract Society of London for a grant of £5 for the purchase of French books.

FUNDS

Your Committee are grateful for the continued liberality which the friends of the Society have shown, the general income of the Society having amounted the last year to £983 13s. 9d., being £373 4s. 9d. more than that of the preceding year. But on the other hand the expenditure has increased in nearly as large proportion, having amounted to £1009 5s. 4d., being £317 3s. 6d. over that of the preceding year. The balance due the Treasurer upon the *General funds*, including the balance of £221 12s. 10d. due at last Anniversary, the Committee regret to say amounts to the sum of £247 2s. 5d. This sum borrowed with the guarantee of the Committee upon the individual credit of members will soon be called for, so that urgent steps must be made to meet its repayment.

Your Committee trust that this deficiency (incurred necessarily by the urgent wants of the missionary) and the increasing expenses consequent upon the extension of the Society's operations, will induce redoubled efforts upon the part of its friends.

PROSPECTS OF THE SOCIETY.

Your Committee are encouraged on the one hand by the progress

of Christ
the princ
other han
French C
ing incre
and the c
free cour
interestin

It is im
Rome, ag
lower Pro

1. Bes
three Bish
are, Nuns
over the c
primary e
male min
2. The
have arriv
dent, the I
for boys.

3. In a
is now to
re-establi
number of
confided th
cessful—the
better class
suits the R
onward an
character,
relics, prot
they are o
mighty gos

Let not
In bringing
as her fears
last reserve
and now if

of Christian Union, and of the increasing attachment manifested to the principles upon which this Society is formed, while upon the other hand they take courage from the change in the feelings of the French Canadian people towards the missionaries. The one auguring increased pecuniary support and greater prayer for the Society, and the other predicting the cheering hope that the gospel will have free course and be more glorified amongst these our benighted but interesting fellow subjects.

CONCLUSION.

It is important to review the force and tactics of the Church of Rome, against which the friends of the Gospel have to contend in this lower Province.

1. Besides the regular Romish clergy, who number one Archbishop, three Bishops, and several hundred Priests, Professors, and Curates, there are, Nuns of various orders, whose schools and convents, widely extend over the country, and afford instruction for the higher classes, as well as primary education for the poor. *They* encircle and enslave the female mind.

2. The brethren of the Christian Schools, of whom, over thirty have arrived from Europe within these few years. To them, it is evident, the Romish hierarchy purposes to confide the elementary schools for boys.

3. In addition to eight colleges and theological seminaries, a college is now to be built in Montreal by the Jesuits, whose order was formally re-established in this city in Jan. 1843, and which now contains a large number of novices and members. To the Jesuits in particular will be confided the task for which they have ever shown themselves so successful—that of indoctrinating with the Romish system the youth of the better classes. But besides this object, so important in itself, to the Jesuits the Romish Church looks as the great instrument of opposing the onward and aggressive march of the—TRUTH. Still true to their original character, they have come boldly to the rescue, and with medals, relics, protracted meetings, and every devisable scheme of superstition, they are opposing the Word of God. Vain work! Against the mighty gospel who can prevail?

Let not the friends of the truth be discouraged, but rather rejoice. In bringing forward the Jesuits Rome confesses her weakness, as well as her fears; for, like the old guard of Napoleon, the Jesuits are her last reserve. She has tried all other means of overcoming the gospel, and now if those skilful and indomitable auxiliaries that have often

before changed the face of the struggle for truth, and who once more have thrown themselves into the battle are discomfited ; and, through the Divine aid, if Christians be united, and faithful to the death, they must be—then will that unchristian system come to an end, even “ that great city Babylon be thrown down, and shall be no more found at all.”

But in this death struggle vain is the help of man. We must contend in the strength of the Lord of Hosts, and in the “ power of His Christ.” Let us, then, earnestly and perseveringly seek the outpouring of the Holy Ghost, that He may bless more and more the work of our hands, and destroy “ with the brightness of His coming, even him whose coming is after the working of Satan, with all power and signs and lying wonders.” Then will “ great voices be heard in Heaven, saying, ‘ The kingdoms of this world are become the kingdoms of our Lord, and of his Christ, and He shall reign for ever.’”

THE TREASURER'S ACCOUNT

I. GENERAL FUNDS

3. In addition to eight colleges and theological seminaries, a society is now to be held in London by the Jews whose order was formerly re-established in this city in Jan. 1823, and who now contain a large number of novices and members. To the Jews in particular will be consulted the best way, they have ever shown themselves so ready to assist—that of independence with the Jewish system the roots of the better system. But besides this object, so important in itself to the Jewish Church looks as the great instrument of opposing the Jewish and aggressive march of the—TAVU. Still therefore original character, they have come boldly to the rescue, and with medical, ethical, practical meetings, and every device scheme of opposition, they are opposing the Word of God. Yahu work! Against the mighty gospel who can prevail!

Let not the friends of the truth be discouraged, but rather rejoice. In thinking forward the Jewish Jews confesses her weakness, as well as her fears; for, like the old guard of Napoleon, the Jews are not less nervous. She has tried all other means of overcoming the gospel, and now it does still and indomitable auxiliaries that have often

before changed the face of the universe for truth, and who once more have thrown themselves into the battle are dismissed; and, through the Divine aid, if Christians be united, and faithful to the death, they must be—then will that Christian system come to an end, even "that great city Babylon be thrown down, and shall be no more found" at all. But in the meantime, we must continue in the "power of His Christ," and in the "outpouring of the Holy Spirit," and in the work of our hands, with the brightness of His coming, even him whose entrance is with a "satan, with all power and signs and lying wonders." Then will "great voices be heard in Heaven," saying, "The kingdoms of this world are become the kingdoms of our Lord, and of His Christ, and He shall reign for ever."

TREASURER'S ACCOUNT.

I. GENERAL FUNDS.

Balance forward	100 00
Receipts from various sources	200 00
Expenses for general purposes	(100 00)
Total	200 00

TREASURER'S ACCOUNT.

I. GENERAL FUND.

To Balance due Treasurer from last Report,	£221 12 10
To Paid—1. Montreal Station—(Rev. J. E. Tanner and wife)	
Support,.....	£ 44 13 8
Rent and Taxes,	45 10 6
Keep of horse, travelling expenses,.....	23 14 0
Firewood,	16 15 6
	<u>£130 13 8</u>
2. Belle Riviere Institute—(J. Vernier & wife, Mr. L'Hote and 25 boarders)	
Support, firewood, lighting, stationery for school, &c....	226 1 4
Clothing, &c., (for boarders included).....	66 9 7
Repairs and miscel. expenses,	31 3 11
Trav'ling expen. hay, oats, &c	15 12 0
	<u>£339 13 10</u>
3. St. Therese—(Rev. J. F. Dou-diet and wife)	
Support,.....	77 10 4
Wages of servant,	6 0 0
Travelling expenses, hay, &c.	9 11 8
Repairs, &c.....	3 5 6
Physician £7 18s. 6d., wag-gon £8,.....	15 18 6
	<u>£112 6 0</u>
4. Industry Village—(J. Vessot and wife)	
Support, travelling expenses...	66 0 0
Furniture, repairs.....	4 16 0
	<u>£70 16 0</u>
5. Ramsay—new station—(D. Amaron and wife)	
Support, travelling expenses.	63 6 5
Furniture and repairs,	15 0 0
	<u>£78 6 5</u>
6. L. Marie, Colport., support,	20 0 2
7. Antoine Moret, do. do.	23 2 6
8. Andre Solandt, do. do.	25 10 3
9. E. Franzl and wife,.....	9 12 3
	<u>£810 0 5</u>
Outfit, passage, &c., E. Franzl and wife, from Geneva.....	63 17 5
Printing Report, Missy. Record, Books, Tracts,	50 0 0
Expenses of Deputations, Rev. Mr. Tanner to Canada West, and Rev. Messrs. Wilkes and Tanner to United States.....	17 14 11
Postages, expenses, of meetings, office rent, &c.....	35 17 6
	<u>31 15 1</u>
	<u>£1230 18 2</u>

By r
Bal
MONT
Addy, su
viduals p
Anderson
Atwater,
Adams, A
cord,"
Becket, J
Burns, R
coll'ious
meetings
Bryson an
Brodie, Jc
Brown, J
Birks, J
Collection
Meeting
Court, J
Creighton,
Corse, R
Cash, (D I
Campbell,
Cash, in si
per J R O
Charles, M
cord"
Egar, W
Elder, G, j
Ferguson,
Friend, A
Friend, A I
landt
Friend, A
Ferrier, Jm
Fraser, Do
Freeland, C
Gosford at
Collection
station
Mr Tanner
Girdwood,
Galbraith,
Greene, T J
Gettes, W
Griffith, Joh
Hitchcock,
collected by
Henderson,
93rd Regim
Holland, J
Hilliard, Ca

TREASURER'S ACCOUNT

Brought forward, £1230 18 2

Cr.

By received Contributions, Canada East	£280 0 4
Do. ... West.....	212 8 10
Do. United States.....	156 13 1
Gt. Britain, Glasgow,.....	247 8 4
Do. Sundries,.....	80 7 11
	<hr/>
	327 16 3
Do. Switzerland, and France.....	6 17 3
	<hr/>
	£383 15 9
Balance due Treasurer,	£247 2 5

E.E. JOHN DOUGALL, Treasurer.

MONTREAL, 26th January, 1846.

CONTRIBUTIONS FROM CANADA EAST.

Montreal.	£ s. d.	Howard, F H	£ s. d.	Dougall, J	£ s. d.
Addy, sundry individuals per late W.	6 5 0	J J K	0 8 2	Forster, S	5 0 0
Anderson, Robert	2 10 0	Individuals, two	0 1 5	Lyman, H	2 0 0
Atwater, E	1 0 0	Kellie, J C	0 15 0	Rispin, W	0 3 0
Adams, A, for "Record,"	0 1 3	Lady, A	0 5 0	Rodden, W	1 5 0
Becket, J C	5 0 0	Latham, R	0 10 0	Savage, A	1 5 0
Burns, Rev W C		Leeming, John	5 0 0	Taylor, T M	2 10 0
collections at prayer meetings of	1 3 8	Laurie, W	2 10 0	Wood, J	0 10 0
Bryson and Ferrier	1 5 0	Mathewson, John	2 10 0	Collected by Mrs A	
Brodie, John	1 5 0	Mathewson & Sinclair	1 5 0	Savage--	
Brown, J B	1 0 0	Maitland, Capt	1 5 0	Baylis, J	0 7 6
Birks, J	2 10 0	Mackay, Joseph	2 10 0	Clarke, J P	0 6 3
Collection at Annual Meeting	25 4 7	Ninety-third Regt,		Dougall, J	1 5 0
Court, J	5 0 0	a few friends, per		Keller, J	1 5 0
Creighton, Mr	0 5 0	Corpl M ^c Pherson	2 10 0	Learmont, W	0 5 0
Corse, R	1 5 0	Orr, J R	7 10 0	Lewis, J	0 5 0
Cash, (D P J)	2 10 0	Do, College, Montreal	2 7 0	Lyman, T	0 10 0
Campbell, Robert	1 5 0	Redpath, John	12 10 0	Lyman, S Jones	0 10 0
Cash, in small sums per J R Orr, Esq	1 10 1	Rattray, J	0 15 0	M ^c Dougall, Mrs	0 5 0
Charles, Mrs "Record?"	0 7 6	Russell, L	1 0 0	Moody, W	0 10 0
Egar, W	0 7 3	Russell, Eliza	1 0 0	Phillips, T	0 5 0
Elder, G, jr	1 5 0	Russell, Emma	0 5 0	Robertson, A	0 10 0
Ferguson, A and D	4 10 0	Russell, Maria	0 5 0	Roy, W	0 12 6
Friend, A per ditto	0 10 0	Russell, J B	0 5 0	Savage, A	0 12 6
Friend, A per A So-landt	1 0 0	Russell, Josiah B	0 5 0	Savage, D	0 5 0
Friend, A	1 5 0	Savage, Mrs J, for Record	0 5 0	Savage, T	0 5 0
Ferrier, James	5 0 0	Stephenson, J	0 10 0	Wood, J	0 5 0
Fraser, Donald	1 0 0	Smith and Morgan	2 0 0	Collected by Miss	
Freeland, C	0 10 0	Savage, Joseph	1 5 0	Rodden--	
Gosford st Church, Collection at installation of Rev Mr Tanner	5 7 8	Soldier, A, 93d Regt	0 10 2	Blackader, F F	1 0 0
Girdwood, Rev J	0 10 0	Tenth of first export of produce	1 7 6	Barnard, J	0 10 0
Galbraith, J	0 1 11	Thank-offering for mercies in twice crossing Atlantic	5 0 0	Forster, S	2 10 0
Greene, T J	2 10 0	Futtle, E C	3 0 0	Lyman, H	1 5 0
Gettes, W	1 5 0	Torrance, D	2 10 0	Muir, A	0 10 0
Griffith, John	0 15 0	Wilgress, Lt.-Col	5 0 0	Rodden, W	0 10 0
Hitchcock, Miss, collected by	5 11 10	Ward, S S	7 10 0	Sims, Chas	0 5 0
Henderson, Serjt, 93rd Regiment	0 5 1	Wenham, J	2 10 0	Taylor, T M	0 10 0
Holland, J	1 0 0	Williams, J	0 10 0	Venor, H	2 10 0
Hilliard, Capt	1 5 0	Waddell, Thomas	1 5 0	Wilkes, W A	1 0 0
		Wright, S	0 5 0	Collected by Mrs	
		Waters, Serjeant	0 1 3	Sabine and Miss	
		First Congregational Church, (Rev H Wilkes,) £67 13s 4d, viz:--		M ^c Donnell--	
		Sab School, 1814	20 4 10	Baylis, H	0 5 0
		Arthur, J, 1815	1 9 0	Craig, W	0 10 0
				Wilkes, Rev H	1 5 0
				do part of a sum placed at his disposal by W Sommer-ville, senr, Edinb.	3 0 0
					£242 4s. 10d.

£ s. d.		£ s. d.		£ s. d.	
Belleil Mountain.		Clare, Sophia		St. Martin's.	
Collected by Miss		Clare, Eliza		Parks, James	
Hitchcock	1 0 0	Clare, Samuel		—	
Colburn, Miss T	0 5 0	Clare, Sarah Ann		St. Laurent.	
Hitchcock, HW, half	—	Morrin, Wm		M'Donald, Donald	
a year of the "tis	—	M'Callum, James		—	
but box of his	—	M'Geoch, Wm		—	
children	0 10 6	Oswald, John		Quebec.	
Putnam, J S	0 7 6	—		Congreg'nal Church	
£2 3s.	—	Belle Riviere.		collection, per Rev	
—	—	Dobie, John		Mr Atkinson	
Bristol.	—	—		Congreg'nal Church	
King, W	0 5 0	Grand Freniere.		Mis Society, coll'd	
—	—	Grear, Wm		by--	
Chambly.	—	M'Martin, Donald		Auld, Miss	
Collected by Miss	—	M'Tavish, James		Brodie, Mr	
Hitchcock	3 14 8	M'Cole, Duncan, jun		Fraser, Mr	
—	—	M'Gregor, Robert		Musson Mr	
Dunham.	—	—		Gore, Miss, coll'd by	
Scott, James	0 2 6	Cote St. Joseph.		£14 15s 6d	
—	—	M'Cole, Duncan, sen		—	
Granby.	—	M'Cole, Alexr		Rigaud.	
Collected by Miss	—	M'Cole, John		Richards, Mrs for	
Hitchcock	0 12 6	M'Cole, Donald		Belle Riviere Insti-	
—	—	Starke, John		tute,	
Isle Jesus.	—	Starke, Wm		—	
Marshall, Mrs	1 0 0	Walker, Robert		St. Pie.	
& 4 yds pelisse cloth	—	—		Gemmil, A	
—	—	Grande Chicot.		—	
Kildare.	—	Marshall, Edward 2		Stanbridge.	
A Friend,	0 1 3	bushels of oats		Collected by Miss	
—	—	A Friend, per do		Hitchcock,	
Lachute.	—	—		—	
Kneeshaw, R	0 2 6	Little River.		St. Andrews.	
—	—	Hall, Robert		Collected at Riviere	
Mascouche.	—	M'Callum, Donald		Rouge and Cote du	
Church, Miss	0 1 3	—		Midi	
—	—	—		Henderson, Rev A	
New Glasgow.	—	St. Eustache.		£2 7s 6d.	
Lloyd, J	1 7 6	Bryant, A		—	
—	—	Gentle, James		Sorel.	
New Carlisle.	—	Marshall, James		Anderson, Rev W	
Wilkie, Mr "Record"	0 1 3	Patton, Thomas		Hayden, Mr	
—	—	Clare, Frederick, a		Ralston, R	
Collected by Mr E	—	new cart saddle		£2 17s 6d.	
Clare, sen	£3 15s 7d	M'Naughton, Don'd		—	
viz :-	—	—		Stanstead.	
Clare, Mr & Mrs sen	0 5 0	St. Rose.		Hubbard, P.	
—	—	Clarke, James		1 5 0	
—	—	—		£280 0 4	

CONTRIBUTIONS FROM CANADA WEST, £212 8s. 10d.

Amherstburgh.		Brockville.		Charlottenburg:	
£ s. d.		£ s. d.		£ s. d.	
Collections per Mess.	—	Blanchard, H W	0 5 0	Williamstown Aux-	—
Tanner & Dougal	4 10 7	—	—	iliary, &c. c ollected	—
—	—	Brantford.		by Misses M Camp-	—
Breadalbane.	—	Tupper, T M	0 5 0	bell and C Com-	—
Collected in Baptist	—	Wilkes, F	0 5 0	ming, £2 5s; do by	—
Church, per John	—	—	—	Miss M. M. Leman,	—
Stewart, Esq	2 12 6	Cornwall.		£2 2s 6d; do by	—
—	—	M'Kerras, J	0 2 6	Miss M. Fraser,	—
Bytown.	—	Craik, Mr	0 1 3	£1 15s 8d; do by	—
Connell, Mrs	0 10 0	—	—	Misses M Cam-	—
Waugh, C	0 6 0	—	—	ming and M'Nicol,	—

£1 0s 10
Less in
er's hand
Collected
do by M
Grant,
Elizab M
& Eliza M
M'Rae, J
£
Gu
Collection
Mr Bell's
gation, p
Petrie, M
£ 1 0
£ 8
£ 10
£ 10
Collected, p
Tanner an
viz :
Alexander,
Brodie, D
Creighton, J
Clarke, R
Cash, Ed
Is 3d, 2s
Cuthbert, J
Collectigns
Meetings
gr-gational
Easton, R
Gravelly, W
Hay, James
Jeffrey, A
Milne, A
M'Bain & C
Morgan, C
Methodist Ch
Pratt, Thom
Pringle, A
Roberts, H C
Reid, Rev W
Scott, T
Sinclair, R
Touffe, W
Van Norman
£7

Du
Lessie, John
Mulholland, M
Willoughby, J
Per Mr Elliot,
A Friend
A Widow
Bamberger, P
Coleman, Jan
Crooks, J
Dixon, W
Elliot, Robert
Elliott, Wm
Friend to Miss
Holt, Robert
Hamilton, Jan
Kerby, A T
Miller, Wm
Moore, H
M'Kenzie, Th
Notman, Wm
Patterson, Joh
Starke, Rev M
Three Childr
£12

£ s. d.		Grafton.		£ s. d.	
£1 0s 10d	£7 4s.	Reid, Rev W	0 5 0	Honeyman Mrs	0 5 0
Less in Treasurer's hands, 4s 7 0		—	—	Hood Mrs	0 5 0
Collected in front of do by Misses E-Grant, Bethune, Elizabeth Murchison, & Eliza Murchison	3 1 6	Hawkesbury's E.		Hardy Andrew	0 5 0
M'Rae, J, Record	0 5 0	Bowwash, N	0 5 0	Harvey Lieut R R	0 10 0
£10 6s 6d		M'Laurin, P	0 5 0	Hamilton Mrs John	0 10 0
		Tweed, CH	0 5 0	Hamilton Miss J	0 10 0
		—	—	Irons Mrs	0 10 0
		Hamilton.		Jenkins C W	0 10 0
		Collection, per Messrs		Little Thomas	0 1 3
		Tanner and Dougal		Lady A	0 2 6
		2 9 3		M'Canniff Mrs	0 5 0
				Main Mrs	0 5 0
				Maclar Rev John	0 10 0
				Mowat Mrs	0 5 0
				M'Intosh D	0 2 6
				M'Dowal J S	0 5 0
				M'Kenzie R	0 5 3
				Murray Mrs	0 6 3
				M'Millan D	0 1 0
				M'Kay D	0 1 3
				M'Iver W M	0 2 6
				M'Vicar A	0 1 3
				M'Conal Mrs	0 1 3
				M'Carty, Mr	0 1 3
				Mitchell, Mr	0 1 3
				Mathews, J	0 1 3
				M'Pherson, Mrs	0 7 6
				Meadows, Mrs	0 7 6
				Macaulay, Mrs J	0 10 0
				MacLagan, Dr	1 5 0
				M'Leod, Mrs J	0 5 0
				Mitchell, Mrs	0 2 6
				Mudie, Mrs	0 2 6
				Morton, Mrs	0 2 6
				Mason Mical	0 2 6
				Markis, Mrs	0 3 9
				Martin, Mrs	0 1 3
				Morlay, S junior	0 2 6
				M'Vean, John	0 5 0
				M'Kenzie, H	0 2 6
				Patterson, John	0 2 6
				Patterson, Mrs	0 1 3
				Pollard, Samuel	0 5 0
				Rowe, Ellen	0 1 3
				Rogers, Rev Mr	0 5 0
				Riddell, Mrs	0 2 6
				Rogers, John B	0 3 9
				Shaws A & D	0 10 0
				Stuart, W M	0 2 6
				Smith, Alexander	0 2 6
				Shirriff, A P	0 10 0
				Simpson, W	0 2 6
				Smith, Miss	0 1 3
				Smith, H Mrs senior	0 5 0
				Stuart, Arch Mrs	0 5 0
				Sands, Mrs	0 2 6
				Stuart James	0 7 6
				Smith, H Mrs junior	0 1 3
				Strachan, James	0 3 9
				Strachan, Martin	0 5 0
				Strachan, George	0 5 0
				Sundry contributions	
				in small sums	1 1 1
				Urquhart A	0 2 6
				Waddell, Messrs	0 5 0
				Willing, Thomas	0 6 3
				Williamson, Mrs	0 2 6
				Wilson, Wm	0 2 6
				Ware, Wm	0 5 0
				Watkins, Mrs J	0 5 0
				White, Miss	0 1 3
				Sundries for Record	0 1 3
				£30 16s 3d.	
				—	
				L'Origml.	
				Collection at Miss	

£ s. d.		do		£ s. d.		£ s. d.	
Prayer Meeting, Congreg'n'l Church, per Rev. J T Byrne	1 2 6	do	0 1 3	English, J	0 2 6	do	0 2 6
<i>Lochiel.</i>		Beamish, F	0 15 0	Elote, W	0 2 6		
Collection, per Rev W C Burns	1 0 4	Beamish, Geo	0 1 3	Friends	1 0 0		
<i>Lancaster.</i>		Brown, Lucius	0 1 3	Graham, T	0 2 6		
Curry, J	0 1 3	Brand, Mrs	0 0 7 1/2	Harvey, sen., W	0 5 0		
<i>Lanark.</i>		Bennett, G	0 2 6	Harvey, James	1 5 0		
N. S.	23 3 3	Beamish, John	0 1 3	Hughes, J L	0 5 0		
<i>Niagara.</i>		Broydin, Mrs	0 1 3	Hamilton, A Stewart	0 2 6		
Christie, J R Miss, Box	0 10 0	Butterfield, William	0 1 3	Hughes, James L	0 5 0		
<i>Niagara Falls.</i>		Clarke, James	0 2 6	Hall, W	1 0 0		
Buchanan, James, a Christmas gift to supply the Scap- tures	10 0 0	Clarke, James	0 2 6	Hall, James	1 0 0		
Buchanan, Mrs, to supply the personal comforts of the Missionaries	10 0 0	Campbell, S	0 2 6	M'Neil, A	0 2 6		
<i>Ottawa River.</i>		Cassie, Rev J	0 2 6	Marshall, C	0 1 3		
Dele-derniers, A R	0 5 0	Cleghorn, J W	0 2 6	Marie, R	0 1 3		
Sundries, per A Moret	0 6 3	Choate, A	0 1 3	Perry, C	0 5 0		
Thistlewaite, E	0 1 3	Crawford, R	0 2 6	Paterson, W	0 2 6		
<i>Perth.</i>		Cash	0 0 6	Rogers, J M	0 5 0		
Allen, James	0 5 0	Chalk, Robert	0 1 3	S., J	0 1 3		
Lyman, E S	0 10 0	Collection at Public Meeting	2 10 0	Stethem, J S	0 2 6		
Young Men & Wom.'s Missionary Society, Free Church	8 0 0	Dunsford, S	0 2 6	Thompson, sen., R	0 2 6		
£8 15s.		Fisher, A	0 5 0	Thompson, R	0 2 6		
<i>Port Sarnia.</i>		Fox, P	0 2 6	Walton, R	0 5 0		
Young, A	20 0 0	Fogerty, J	0 1 3	£9 17s. 6d.			
<i>Prescott.</i>		Furby, W	0 1 3	<i>Ramsay.</i>			
Chambers, John	0 5 0	Gemley, Rev J	0 2 6	Collection, per Rev W C Burns	0 10 0		
Dickinson, W D	0 10 0	Gove, F	0 1 3	<i>St. Catherines.</i>			
do for Record	0 11 3	Hickman, Doctor	0 2 6	Ratray, Rev T	2 10 0		
Friend, A	1 5 0	Hay, M	0 5 0	<i>Streetsville.</i>			
do	0 5 0	Hastings, T W	0 2 6	Rintoul, Rev W	0 7 0		
do	0 3 9	Hawkins, James	0 2 6	<i>Torbolton.</i>			
Jones, Mrs A	0 10 0	Henry, John	0 1 3	M'Laren, D	0 10 0		
Macdiarmid, J D	0 5 0	Henderson, R	0 1 3	<i>Toronto.</i>			
Wellwisher, A	0 5 0	Ingram, Mrs	0 0 7	Leslie, J (besides printing Account)	1 5 0		
Weatherstone, Mrs	0 5 0	Jenn, H	0 1 3	M'Murrich, J	1 5 0		
£4 5s.		Kirchoffer, N	0 2 6	Toronto, F. C. M. Auxiliary Commit- tee, per J M'Mur- rich, Esq	8 16 0		
<i>Port Hope.</i>		Kells, C	0 1 3	£11 6s.			
Branch Bible Soc.	7	Lister, J	0 1 3	<i>Vankleek Hill.</i>			
per Mr A Fisher	10 0 0	Might, John	0 2 7	Buchanan, G	2 0 0		
Collected per Messrs Tanner and Dougall, viz.:-	0 2 6	Mitchell, Mrs	0 2 6	Campbell, John	0 5 0		
A Friend	0 2 6	Mekely, Jacob	0 1 3	Jameson, Mr	0 5 0		
		Mitchell, Robert	0 1 3	M'Laurin, Mrs	0 5 0		
		Newman, Joseph	0 1 3	Moret, collected by A	3 4 11		
		Porter, William	0 5 0	Meeting, collected at	0 1 1		
		Parsons, W	0 2 6	M'Gillivray, Sarah	0 2 0		
		Pollard, P	0 1 3	£6 4s 0 1/2d.			
		Quinlan, C	0 10 0	<i>Williamsburgh.</i>			
		Robertson, Mrs	0 5 0	Mills, J B	5 0 0		
		Roche, J K	0 1 3	<i>Woodstock.</i>			
		Roche, A	0 1 3	Kennedy, S	0 5 0		
		Roseberry, Mrs	0 0 7	£212 8 10			
		Spatton, Wm	0 2 6				
		Sanders, H	0 1 3				
		Sisson, M	0 2 6				
		Turner, Mr	0 1 3				
		Trick, William	0 1 3				
		Ulliott, Mr	0 1 3				
		Woods, Wm	0 5 0				
		Ward, T	0 3 6				
		Willcock, Thomas	0 2 6				
		Wallace, John	0 5 0				
		£20.					
		<i>Peterboro'.</i>					
		Collected, per Messrs Tanner and Dougall, viz.:-					
		Collections at Public Meeting					
		2 16 3					

CONTRIBUTIONS FROM THE UNITED STATES, £156 13s. 1d.

Collected by the Rev Messrs Wilkes and	Tanner, £60 11s 11d	Boston. £ s. d.
viz.:-	Friend, A	1 5 0

Smith, M

N

Collected dresses i
Bacon's

N

In 1st Pre
(Dr Eddy
after add

N

Cash, (I N
Cash, per
Collected

Hutton's
Few, Mrs
Friend, A

Jay, Miss
Nelson, D
Robinson,
Servant, J

Northam,
Strong, H
Strangers,
Williston,

Provide

Arnold, A
Cooke, C
Cash,
Dyer, B

Hoppen, B
King, W J

Sou

White, Mr

Glasgow

Alston Joh

Anderson J

Anderson J

Anderson I

Anderson J

A Friend

Allan Jame

Allan Bryc

Bryce J D

Burns Geo

Black Davi

Blyth J S

Black and

Brown Hug

Erodie Wm

Cuthbertso

Clarke Jam

Clapperton,

Campbell J

Church Wm

Connal Mic

Denistoun v

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Smith, Mrs Dr	2 10 0	Lathrop, Capt steamer Whitehall	0 5 0
£3 15s.		Prem on Amer Bills	0 8 4
New Haven.		Collected by Messrs Tanner & Dougall, £19 13s 3d, viz:--	
Collected after addresses in Rev Dr Bacon's Church	4 5 0	Buffalo.	
New Jersey.		Collections	3 17 0
In 1st Presbyterian, (Dr Eddy's church) after addresses	9 7 4	Detroit.	
New York.		Collections	7 3 0
Cash, (I N O)	0 10 0	Lady, A per Mr Hallock	0 10 0
Cash, per Mrs Few	0 5 0	£7 13s.	
Collected in Rev Dr Hutton's church,	14 15 0	Falls, N. Y.	
Few, Mrs	5 0 0	Graves, E P	0 5 0
Friend, A	1 5 0	Rochester.	
Jay, Miss	5 0 0	Coll'n 1st Meth Ch	1 8 3
Nelson, Dr	2 10 0	Do 1st Presb do	4 5 0
Robinson, J	1 5 0	Cook, Erastus	0 10 0
Servant, A	0 5 0	Doolittle, —	0 5 0
Northampton, Mass.		M'Laren, Rev Mr	0 5 0
Strong, Hon L	1 5 0	M'Laren, Rev Mr	0 5 0
Strangers, two	0 6 3	Caledonia	0 5 0
Williston, J P	2 10 0	Ray, Mrs	1 5 0
Providence, N. J.		£8 3s 3d.	
Arnold, A B	1 0 0	Collected by Miss Hitchcock, £3 10s viz:--	
Cooke, C C	0 10 0	Franklin, Vt.	
Cash,	0 5 0	Sundries for Record of November	1 0 6
Dyer, B	2 10 0	Highgate.	
Hoppen, B	2 10 0	Sundries for ditto	0 17 8
King, W J	0 15 0	St. Alban's.	
Southampton.		Sundries, per ditto	1 11 10
White, Mrs	0 5 0	MISCELLANEOUS.	
		Bakersfield, Vt.	
		Deane, Mrs D A	0 5 0
		Burlington, Vt.	
		Prop'tors of steamer Burlington, return of half passage of Missionaries, per Rev J K Converse	3 11 3
		Hartford.	
		Bunce, J M	25 0 0
		Premium on do	0 5 0
		New York.	
		Banyer, Mrs	2 10 0
		Israel, member of the house of	1 5 0
		Martin, W	1 5 0
		Ward, L B	6 0 0
		Northampton, Mass.	
		Coll'n on Thanksgiving Day	7 17 8
		Williams, E	2 10 0
		Williston, J P	20 19 0
		Peterboro, N. Y.	
		Smith, Gerritt	1 5 0
			£156 13 1

CONTRIBUTIONS FROM GREAT BRITAIN.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Glasgow Committee.			
Alston John & Son	1 0 0	Denistoun Mrs	1845 5 0 0
Anderson James	2 0 0	Greenlaw	2 0 0
Anderson Alexander	1 0 0	Do donation	2 0 0
Anderson David	1 1 0	Dunlop Thomas	0 10 6
Anderson John	1 0 0	Davidson W James	0 10 0
A Friend	0 10 0	Davidson William	1 0 0
Allan James	1 1 0	Duncan W J	0 10 0
Allan Bryce	1 1 0	Duncan, A J	0 10 0
Bryce J D	5 0 0	Frame Thomas	1 1 0
Burns George	1 0 0	Finlay and Neilson	1 0 0
Black David	0 10 6	Frame Robert jun	0 10 6
Blyth J S	2 2 0	Ferguson Mrs David	0 5 0
Black and Wingate	1 1 0	Frame Mrs Robert	0 5 0
Brown Hugh	1 1 0	Freebairn William	0 5 0
Brodie Wm	1 0 0	Freebairn Mrs Wm	0 5 0
Cuthbertson, John	2 2 0	Gilchrist Mrs of Hall	1 0 0
Clarke James	0 10 0	Denny	1 0 0
Clapperton, Wm	0 10 0	Gilmour Wm & Co	1 1 0
Campbell J & W & Co	2 2 0	Gourlay Wm & Son	1 0 0
Church Wm jun	0 10 0	Galbraith & Carse-	
Connal Michael	0 10 0	well	1 1 0
Denistoun Wm	5 0 0	Greenhorn Alex	1 0 0
		Henderson John 1844	2 2 0
		Hunter Duncan	0 10 0
		Henderson Andw	0 10 0
		Harley David	0 10 0
		Johnston David	2 0 0
		Kerr William	0 10 0
		King John & Son	1 1 0
		Knox Robert	0 10 6
		Lethem M	1 1 0
		Laurie John	1 1 0
		Mitchell Andrew	1 1 0
		Mitchell W G	1 1 0
		Mitchell James	1 1 0
		Macintosh James	1 0 0
		M'Adam Archibald	1 0 0
		M'Keand A and J	0 10 6
		M'Intyre Donald	0 10 0
		M'Michael David	0 10 6
		MacKinlay David	1 1 0
		Mackirdy Robert	0 5 0
		M'Caal Malcolm	1 0 0
		Montesth Mrs Adam	0 10 0
		Moody Robert	0 10 0

£ s. d.		£ s. d.		Greenock.	£ s. d.
Naismith Alexr	0 10 0	Am't drawn for			
Orr Thomas C	1 1 0	on account of			
Playfair James	5 0 0	1846, as instruct-		Remitted through J	
Paton W P	2 0 0	ed by Mr Bryce	31 15 5	R Orr	9 5 9
Pinkerton James sen	1 1 0		£147 2 2		
Proceeds of Sermon		Glasgow Ladies'		London.	
in Free Tron Ch'ch		Committee Annual		Martin M, per Hon	
by Rev W Arnot	4 5 10	Col, (no list sent)	54 0 1	and Rev B A Noel	
Potter M	1 0 0			Per Record, viz.	0 10 0
Richardson Robert	1 1 0	Sterling,	£201 2 5	Brown Miss	0 7 6
Risk John and Chas	1 0 0	Currency,	£247 8 4	T B B	1 0 0
Robertson John	1 0 0			W A S	5 0 0
Robertson Archd	0 10 0			Religious Tr Soc for	
Stevenson Nathaniel	5 0 0	Aberdeen.		French Books	5 0 0
SabEvening Class in		Per A Leslie, Esq			
Duncan's Close, by		Aberdeen Bible Soc	15 0 0		
J D Bryce	3 0 0	Leslie A	1 0 0	Young Capt 24th reg	
Smith George & Son	3 3 0		£16.	collected by £86s 6d	
Sommerville J	1 1 0			Doyle, Major 24h Regt	0 7 0
Stewart Mrs George	0 5 0	Edinburgh.		Fishbourne, Capt R N	1 0 0
Smith David	0 10 0	Haldane, Rev J A	1 1 0	Gardner, Mr, Carrick	
Smith Robert	0 10 0	Friends in Scotland		on Suir	0 5 0
Ure George	0 10 6	per Rev W C Burns	11 0 0	Sullivan, Capt, R N	0 10 6
Wilson Wm St Vin-				Young, Mrs Admiral	1 0 0
cent street	1 1 0	Fraserburgh.		Young, Miss	1 1 0
Wilson Wm Queen st	1 1 0	Female Br Mis Soc		Young, Miss E	1 1 0
Wright John Miller st	1 0 0	Congreg Church	5 0 0	Young, Capt J	1 1 0
Whyte Robt	1 1 0			Young, Capt H	1 1 0
Whyte Robt	0 5 0	Garlton by Had-		do do	1 0 0
Wallace John	0 10 6	ington.		Sterling,	£65 10 9
Young J H	1 1 0	Howden, John	3 0 0	Currency,	£80 7 11
	£110 9 10				
Interest & discount	4 16 11				

CONTRIBUTIONS FROM SWITZERLAND.

SWITZERLAND.	£ s. d.	£ s. d.
Mond de Vegan 37f		Muller H L 16 frs, is
70c, is Sterling	4 0 0	Sterling
		1 12 0
Neuchatel, collected		FRANCE.—Havre.
by Mons Ferrot, 62f		Moned Mr family of
30c		24frs
Collected per D Ray		Sterling,
		£5 12 0
		Currency,
		£6 17 3

d.

5 9

0 0
7 6
0 0
0 0

0 0

7 0
0 0

5 0
10 6
0 0
1 0
1 0
1 0
1 0
0 0

0 9

7 11

TREASURER'S ACCOUNT.

II. BUILDING FUND.

d.

12 0

12 0

17 3

II. BUILDING FUND.

DR. *The French Canadian Missionary Society in Account current with John Dougall, Treasurer.* **CR.**

To Paid Travelling Expenses of Recording Secy. in Great Britain, £24 18 1		
Advertising, Printing Appeals, Postages, &c. 19 16 2		
Sterling, £44 15 1 cy.		£54 15 1
for Messrs. Gott & Co., Leeds, 50 pairs Blankets, Duties, &c.,.....		27 3 6
B. Reeves, on account of Farm at Pointe aux Trembles.....		701 3 10
Notary, for Deed of Sale, Registry, Sundries.....		12 16 6
Ploughing farm		9 0 0
Balance on hand.....		204 0 5
		£1008 19 4

By Contributions Canada East, (of which Montreal contributed £259 15s.).....		
Glasgow,		£267 5 0
Greenock,		417 6 9
Edinburgh,		124 11 9
Edinburgh,		61 9 5
England,		138 6 5
		£1008 19 4
By Balance on hand, brought down.....		£204 0 5

MONTREAL, 26:h January, 1846.

E. E.

JOHN DOUGALL, *Treasurer.*

Glasgow

Anderson, J
 Alison & So
 Anderson, J
 Allan, Mr J
 Dr Eadie's
 Buchanan &
 Buchholme
 Bannermaid
 Barbour & I
 Blyth, J S
 Brown, Hug
 Buchanan,
 Woodlands
 Broadfoot, B
 Blackie & S
 Brown, Mrs
 burch
 Brown, Miss
 flat
 Brodie, Will
 Burns, Jame
 Campbell &
 J & W
 Cunningham
 Dennistoun,
 & Co
 Dennistoun,
 Dennistoun,
 Greenlaw,
 Dennistoun,
 Dempster, M
 Friend, A, p
 & Co
 do
 Friends, two,
 W Buchanan
 Fleming, K
 Gillespie, Ge
 Henderson, J
 Heginbotham
 Ingoldby, Ed
 Kidston & So
 Kettle, Robt
 Keyden, Jame
 Lanerfeld Sp
 Co, The
 Lunstein & S
 Laurite, John
 Lendbetter & (

Kent
Per D Care

Mo
 American I
 Ryan Chun
 bath, Shoo
 Buchanan,
 Christie,
 Major
 Congreg (Is
 Dougall,
 Mrs John
 Dewitt, Jac
 Ferguson,
 Ferrer, Ju
 Froese Mrs
 Ferrer, Ju

CONTRIBUTIONS FROM CANADA.

Kenyon Auxiliary.		Friend, for labour on		United Secess S Sch	
Per D Cattenach, Esq	5 0 0	farm	10 0 0	Vennor, H	12 10 0
<i>Montreal.</i>		Gemmill, W	2 10 0	Wilgress, Lt-Col	25 0 0
American Presby-		Greene, T G	5 0 0	Widow, a Poor, per	
terian Church Sab-		Harding, J	10 0 0	Rev H Wilkes	1 0 0
bath School	5 0 0	Illsley, James	5 0 0	Wilkes, Rev H	5 0 0
Buchanan, Mrs A	2 10 0	Janes, D P	5 0 0	£259 15s.	
Christie, the late		Lyman, H	5 0 0	<i>Shrbrooke.</i>	
Major	25 0 0	Mackay, Joseph	5 0 0	Brooks, S, M P P	5 0 0
Congreg (1st) S Sch	5 0 0	Maitland, Capt	5 0 0	<i>Williamstown Aux.</i>	
Dougall, Mr and		Munn, Mrs	5 0 0	Collected after Divine	
Mrs John	10 0 0	Orr, J R	12 10 0	Service, by Rev W	
Dewitt, Jacob	5 0 0	Roy, Wm	2 10 0	C Burns	
Ferguson, Miss	5 0 0	Redpath, Mr & Mrs	25 0 0	2 10 0	
Ferrier, James	12 10 0	John	5 0 0	£267 5 0	
Froste Mr & Mrs N S	1 5 0	Smith, W,	5 0 0		
Ferrier, James, jr	12 10 0	Strong, Rev C	15 0 0		
		Taylor, Rev W	5 0 0		

CONTRIBUTIONS FROM GREAT BRITAIN.

Glasgow Committee.		Greenock Association.			
£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		
Anderson, James A	5 0 0	Laurie, James	5 0 0	Allan, Alex	1 1 0
Alston & Son, John	5 0 0	Mitchell, William G	5 0 0	Allan, Bryce	1 0 0
Anderson, James	2 0 0	Mitchell, Andrew	5 0 0	A Friend, J M	0 5 0
Allan, Mr Jas, from		Mitchell, James	5 0 0	Angus Mrs	0 5 0
Dr Edie's Congreg	8 0 0	M'Laren, Son & Co,		Alexander Miss	0 5 0
Buchanan & Co, Pet	10 0 0	William	5 0 0	Aitken Mrs Peter	0 2 6
Bartholomew & Co, J	10 0 0	M'Call, Mrs	1 0 0	Allan Miss	0 10 0
Bannerman & Sons, H	10 0 0	Miles, Rev C P	1 0 0	Auld Mrs Wm	0 5 0
Barbour & Broths R	10 0 0	M'Morland, Rev Pet	1 0 0	Bunten Mrs	0 5 0
Blyth, J S	5 0 0	M'Naughton, Rev		Boag Miss	0 5 0
Brown, Hugh	5 0 0	Mr, Paisley	1 0 0	Brown David	0 2 6
Buchanan, James,		Nixon & Son, John	5 0 0	Borland John	0 5 0
Woodlands	5 0 0	Playfair, Rev David	0 10 0	Baine W	2 0 0
Broadfoot, Brand & Co	5 0 0	Paisley High Church		Brown John	0 5 0
Blackie & Son	5 0 0	Congreg., by the		Black Jas, Glasgow	
Brown, Mrs, Edin-		Rev Mr M'Naugh-		Buchanan Mrs N	0 10 0
burgh	1 0 0	ton	2 0 0	Ballantyne Mrs	0 5 0
Brown, Miss, Cross-		Partick Relief Church,		Buchanan Mrs John	0 5 0
flat	0 10 0	per Mr Thos Frame	2 0 0	Baine R	0 10 0
Brodie, William	2 0 0	Rainey, George W	2 0 0	Colonial Society, per	
Burns, James	2 0 0	Robson, Rev Dr	1 0 0	John Ker, Esq	5 0 0
Campbell & Co,		Smith & Sons, Geo	10 0 0	Cowan Robert	0 10 0
J & W	10 0 0	Stevenson, Nathan	5 0 0	Cameron Mrs	0 6 0
Cunningham, Chas	2 0 0	Symington, John	5 0 0	Cameron Mrs jun	0 5 0
Dennistoun, Bryce	& Co	Wilson Wm, St Vin-		Carmichael Audw	0 5 0
& Co	10 0 0	cent Street	5 0 0	Crawford A	0 5 0
Dennistoun, George	5 0 0	Wilson & Co, Robert	5 0 0	Campbell Mrs	0 3 0
Dennistoun Mrs		Walker, G L	5 0 0	Cassals Mrs	0 2 6
Greenlaw,	5 0 0	Wilson, Samuel	2 0 0	Campbell Mrs D A	0 5 0
Dennistoun, Misses	1 15 0	Young, J H	10 0 0	Cunningham Miss	0 2 6
Dempster, Mr	1 0 0	Young, John, jr	5 0 0	Curtis Miss	0 2 6
Friend, A, per M D		£291 15 0		Crawford David	0 5 0
& Co	5 0 0	Contributed by La-		Campbell M	0 5 0
do do	2 0 0	dies' Committee,		Cash	0 2 6
Friends, two, per Mr		(in addition to £54		Davidson Archd	0 2 6
W Buchanan	3 0 0	0s 1d to the Gene-		Drummond —	1 0 0
Fleming R	2 0 0	ral Funds)		Dickson Miss	0 4 0
Gillespie, George	5 0 0	49 0 6		Dalglish Mrs	0 5 0
Henderson, John	10 0 0	340 15 6		Esson Miss	0 2 6
Higginbotham, Sam	5 0 0	Interest and Disc	2 8 2	Friend, Perth	0 5 0
Ingoldby, Edward	5 0 0	£343 3 8		do Edinburgh	0 5 0
Kidston & Sons, Wm	5 0 0	8 5 11		Friends	0 14 6
Kettle, Robert	2 0 0	Less Postage, Print-		Finnie Miss	0 5 0
Keyden, James	2 0 0	ing Appeals, and		Fletcher Mrs	0 2 6
Lancefield Spinning		Advertising		Fairrie Mrs sen	0 2 6
Co, The	10 0 0	Sterling	£334 17 9	Fairrie A Jam'	1 0 0
Lumsden & Son, Jas	5 0 0	Currency	£417 16 5	Finlay A	0 5 0
Laurie, John	2 0 0			Fairrie Thos	1 15 0
Leadbetter & Co, Jn	10 0 0			do Sab School	0 6 3

£ s. d.		£ s. d.		£ s. d.	
Gray John	1 1 0	Smith Mrs	0 5 0	<i>Saltcoats.</i>	
Glass Miss	0 7 6	Shaw Mrs	0 10 0	Collected by Miss	
Gardner Mrs	0 2 0	Scott James	0 10 0	Kelso	
Graham Mrs J R	0 7 0	Scott Ivy	0 2 6	Cunninghame R, Sea-	
Gray Mrs J R	0 10 0	Scott Mrs Charles	1 0 0	bank	2 0 0
Gassford Misses	0 3 0	Spiers Mrs Juno	0 5 0	Friend A	0 1 0
Harvey Alex	1 0 0	Steele Mrs	0 5 0		
Haddow John	2 0 0	Steele Miss	0 2 6	<i>Stirling.</i>	
Hunter T O	0 5 0	Steele Mrs, Ft Glasgow	0 10 0	Collected by Mrs P	
Hunter C P	0 5 0	Steele Miss do	0 5 0	Dalglish, £2 15s—	
Hyndman Miss	0 10 0	Steele Miss C do	0 5 0	Blackader Misses	0 5 0
Johnstown Miss	1 0 0	Steele Mr W, Liverp.	0 5 0	Christie Mrs	0 5 0
Johnston James	1 1 0	Somerville J	0 5 0	Dalglish Miss	0 5 0
Johnston Mrs, Port		St Andrew's Free		Dalglish Mrs	0 10 0
Glasgow	0 5 0	Church Parochial		Donation	0 2 0
Johnston Miss do	0 5 0	Association	3 0 0	Elder Mrs	0 3 6
Kelso James	5 0 0	Sinclair Rev S, Cong		Giellan Mrs	0 5 0
Kerr Mrs	0 10 0	Association	2 0 0	Graham Mr W	0 5 0
Kerr Miss	0 5 0	Sinclair Rev S	0 5 0	Hervey Miss	0 5 0
Kippen Miss	0 2 6	Sabbath Scholars	0 5 0	Hewet Mrs	0 3 0
Lusk Miss	0 5 0	Two Ladies	7 0 0	Tennant Mr	0 2 6
Ling Mrs	0 5 0	Tait Mrs	0 2 0	Yellowlees Mrs	0 5 0
Laughton Miss	0 7 6	Thomson sen, Mrs T	0 10 0		
Leitch Mrs James	0 5 0	Thomson jr, Mrs T	0 5 0		
Leitch Mrs Wm	0 2 6	Thompson Miss	0 2 6		
Lindsay Miss Janet	0 4 0	Willin Mrs	0 10 0	Less included in	
Laurie Mrs	0 3 0	Watson James	0 10 0	General Funds	1 5 9
Lindsay R	0 5 0	Walker William	0 5 0	Sterling	£101 5 6
Munro Miss	1 0 0	Walker Miss	0 5 0	Currency	£124 11 9
Martin Wm	2 0 0	Walsh Mrs	0 2 6		
Muir Andw	1 0 0	Watt Miss	1 0 0		
Marshall Claude	1 0 0	Woodrow Miss, Salt-			
Milligan Mrs	0 5 0	coats	0 5 0		
Marshall Mrs	0 2 6	£86 18s 6d.		<i>Edinburgh.</i>	
Marquis Mrs	0 3 6			Collected by Mr J	
Main Mrs	0 2 6			Court, £11 13s 6d—	
M'Donald Mr	0 5 0	<i>Cove of Cork.</i>		A Friend	0 5 0
M'Fie Mrs James	0 10 0	Collected by Miss		do	0 2 6
M'Fie Miss	0 10 0	Munro £1 10s 6d		Bruce Mrs	1 0 0
M'Fie R	0 5 0	Armstrong Mrs	0 5 0	Blair Miss Hunter	1 0 0
M'Fie Mrs	2 5 0	Beamish, Miss	0 2 6	Bonar A	1 0 0
M'Fie Wm	2 0 0	Friend A	0 7 6	Chalmers Rev Dr	1 0 0
M'Fie, jr, Mrs R	0 5 0	Gailey Rev J,	0 5 0	Ferguson Miss	1 0 0
M'Kenzie Hon Miss		do collected by	0 5 6	Finlay Miss	2 0 0
Edinburgh	1 0 0	Hill Mrs	0 2 6	Grove Capt	0 10 0
M'Kenzie Hon Miss		Lambert Miss	0 2 6	Home Wm, WS	1 0 0
Augusta, Edinb	2 0 0	Miller Miss	0 2 6	Hay Miss Dalrymple	1 0 0
M'Kenzie John	0 5 0			Hunter J	0 5 0
M'Farlane Miss	0 7 6	<i>Irvine.</i>		Sibbald W	1 0 0
M'Alpine Miss Sophia	1 0 0	Collected by Miss		Stephen Mr	0 5 0
M'Cunn Mrs	0 10 6	Agnes Fairrie	1 5 0	King Mrs, Hamilton	0 5 0
M'Fie Wm A	0 10 6			Remitted by A Bonar	
M'Culloch Miss	0 5 0	<i>Paisley.</i>		Esq, £4 10s—	
M'Cunn Miss	0 5 0	Burns Dr	0 5 0	J R	0 10 0
M'Lean Alex	0 2 6	Burns Mrs	0 5 0	M'Kenzie, The Hon	
M'Lean Mrs	0 3 0	Brownlie J	0 2 6	Miss A	1 0 0
M'Naughton Miss	0 5 0	Coates Peter	0 10 0	Maclavish Rev J, of	
M'Ewen Mrs	0 5 0	Forbes Mrs	0 10 0	Ballachulish	0 10 0
M'Gregor James	0 5 0	Forbes J	1 0 0	Port Glasgow Free	
M'Millan Thos	0 2 6	Friends	0 7 0	Church	2 10 0
Noble Miss	1 0 0	Gilmour Thomas	0 5 0		
Orr Wm A	1 0 0	Hutcheson A	0 5 0	Ladies' Committee,	
Orr Mathew	0 10 0	J W H	0 5 0	£34 0s 4d	
Orr Mrs M	0 5 0	Kerr Miss	0 5 0		
Orr E	0 2 6	Muir Mrs M	0 5 0	Biggar, Mrs, col. by	1 0 0
Proceeds of Work	0 2 6	M'Culloch Dr	0 5 0		
do	0 2 6	Phillips William	0 10 0	Borthwick, Miss col-	
Paterson Mrs	0 5 0	Pollock J	1 0 0	lected by	8 9 0
Pennel Mrs	0 5 0	Richmond Dr D	0 5 0		
Ritchie Mrs	0 2 6	Rodger Mrs Alex	0 2 6	Christie, Mrs, P, col-	
Reid Mrs James	0 10 0	Stewart J	0 2 6	lected by 15s 4d	
Ramsay R	0 2 6	Forrance G	0 2 6	Brown, Rev Dr	0 10 0
Smith Cithy	0 2 6	Williamson Mrs	0 2 6	Black, W	0 2 6
Scott George	0 5 0	Walker & Sons	0 10 6	Friend, A	0 0 4
Scott James	0 5 0	£7 5s. 6d.		Thomson, Rev A	0 2 6
Scoular James	0 5 0				

Cornwall
ted by J
Cornwall
Cornwall,
Friend, A
Grey, Mr
Gordon, M
Harny, M
Millar, M
McDonald
Paul, Mis
Scott, Frs

Dunlop, M
by

Drummond
lected by
Drummond
Drummond
Friend, A
Kelso, col
McGilchrist
Scott, Rol
Redpath,
Waiteford

Handyside
lected by
Anderson,
Crest
Ayton, Mi
Row
Bell, Benj
Bruce, Mr
Cunnigham
shawe
Cunningham
gownie
Dails, Mi
Ferrier, M
Handyside
Jeffrey, M
Kerr, Mrs.
Lady, A
Money fou
claimed by
George S
Muirhead,
Marshall,
Pringle, M
Smyttan, I
Viner, M
Viner, Mis
Walker, M

Johnstone
lected by

s. d.

0 0

1 0

5 0

5 0

5 0

10 0

2 0

3 6

5 0

5 0

5 0

3 0

2 6

5 0

11 3

5 9

5 0

11 9

0 0

0 0

5 0

2 6

0 0

0 0

0 0

0 0

10 0

0 0

0 0

5 0

0 0

5 0

10 0

10 0

10 0

10 0

0 0

9 0

10 0

2 6

0 4

2 6

£ s. d.		£ s. d.		£ s. d.	
Cornwall, Miss collected by £1		King, Miss coll. by 1 9 0		London.	
Cornwall, J 0 5 0		—		Collected by Mr J Court:—	
Cornwall, Dr 0 2 6		Muir, Mis coll. by 1 0 0		A Friend 4 4 0	
Cornwall, Miss 0 2 6		—		do 1 0 0	
Friend, A 0 0 6		M Kenzie, Hon. Miss		Beattie Alex 1 0 0	
Grey, Mrs 0 2 6		A. collected by £8		Baisler F 1 0 0	
Gordon, Miss 0 1 6		Bonar, Mrs A 2 0 0		C 1 0 0	
Harny, Miss 0 1 0		Forbes, Mrs George 1 0 0		Deacon J 10 0 0	
Millar, Mrs 0 2 6		Kilsyth, Miss Society		Dalrymple Alex 2 0 0	
McDonald, Mrs 0 0 6		per Rev Mr Burns 1 0 0		Dowie James 1 0 0	
Paul, Miss 0 1 0		McKenzie, Hon Miss 1 0 0		Fry Jos, jr 5 0 0	
Scott, Frances 0 0 5		McKenzie, Hon Mrs 1 0 0		Flanders William 1 0 0	
—		McKenzie, Hon Miss A 2 0 0		Farmer Thomas 10 0 0	
Dunlop, Miss collected by 1 2 6		—		Gillespie jr, A 20 0 0	
—		Sommerville, Miss collected by 1 0 0		Grey Hon Dowager Lady 1 0 0	
Drummond, Miss collected by £3 10 6		—		Gurney jr, S 5 0 0	
Drummond, Mr 0 5 0		Sanderson, Miss collected by 0 9 6		Gurney Joseph 1 0 0	
Drummond, J 0 3 0		—		Gurney Thomas 1 0 0	
Friend, A 0 1 0		Scott, Miss S. col. by £3 13 6		Gurney W B 1 0 0	
Kelso, collected in 1 11 6		Bird, Mrs 0 5 0		Hamilton William 2 2 0	
McGilchrist, Rev J 0 5 0		Curl, Mrs 0 2 6		Hamilton Andw 5 0 0	
Scott, Robert S 0 5 0		Finser, M A 1 0 0		Kemble Ed 1 0 0	
Redpath, P Montreal 0 10 0		Friend, A 0 2 0		Labouchere John 5 0 0	
Whiteford, W do 0 10 0		McMitain, Mrs 0 10 0		Lemon Miss 5 0 0	
—		Nesbet, Mrs 0 2 6		Mills Samuel 1 0 0	
Handyside, Miss collected by £8 17s		Phillip, Mr 0 5 0		Milroy Miss 0 10 0	
Anderson, Miss, Athol Crest 0 15 0		Parker, Mrs 0 3 0		Noel Hon and Rev B W 1 0 0	
Aytton, Miss Heriot Row 0 2 6		Ronaldson, Mr 0 2 6		Owen Mr 2 0 0	
Bell, Benjamin 0 5 0		Scott, Miss, George Square 0 2 6		Parsons T Edgecomb 0 10 0	
Bruce, Mrs of Kennet 1 0 0		Scott, Miss, Amslie Place 0 2 6		Roberts Josiah 1 0 0	
Cunningham, Mr Lainshaw 1 0 0		Scott, Miss M 0 6 0		Roberts H 1 0 0	
Cunningham, Mrs, Balgownie 1 0 0		Sibbald, Mrs 0 2 6		Roberts F 1 0 0	
Dallas, Miss 0 5 0		Smith, Miss 0 2 6		Roberts C 1 0 0	
Ferrier, Miss 0 2 6		Veitch, Mrs 0 2 6		Sherman Rev J 0 10 0	
Handyside, Miss 0 5 0		White, A 0 2 6		Thomson Rev Dr J 1 0 0	
Jeffrey, Mrs 0 5 0		Creighton, Mrs 0 2 6		Vizard W 1 0 0	
Kerr, Mrs. Argreenan 0 5 0		Cheape, Misses 0 5 0		Per Messrs Williams, Deacon & Co, £8 6s—	
Lady, A 0 3 0		Grey, Mrs 0 5 0		Cock W J 5 5 0	
Money found and unclaimed by Mr Wright George Street 1 15 0		Greig, T 0 2 6		Kinnaird Hon A 2 0 0	
Muirhead, Miss 0 1 0		Munro, Miss 0 5 0		Waldegrave Hon Capt 1 0 0	
Marshall, Mr 0 2 6		Scott, Miss S 0 5 0		£103 1s.	
Pringle, Mrs 0 5 0		Webster, Miss 0 2 6		—	
Smyttan, Mrs 0 5 0		Wemyss, Miss 0 1 0		Carlisle.	
Viner, Miss 0 5 0		Woodburn, W 0 1 0		Fergusson Joseph 10 0 0	
Viner, Miss D 0 5 0		Watson, James 0 5 0		Sterling £113 1 0	
Walker, Miss Dalry, 0 10 0		Whitehead, Mr 0 2 6		Currency £138 6 5	
—		Sterling, £50 3 10		—	
Johnstone, Miss collected by 0 12 0		Currency, £61 9 5		—	

CONTRIBUTIONS OF CLOTHING, &c.

The Committee gratefully acknowledges the following donations, and solicits a continuance of such favours, viz. :—*From the Greenock Ladies' Committee*, per Misses Orr, two boxes of clothing, bed covers, articles of domestic use, and books. *From Glasgow per Mrs. Rudd*, one Box children's dresses, spool stands, &c. &c., and a parcel containing one dozen striped cotton shirts.

From Niagara, per Mr. Christie—one pair boots and three shirts. *From Ladies' Sewing Society St. Andrews, C. E.*, shirts, quilts, &c., value £4 7s 9d. and subsequently, shirts, mitts, socks, value £3 6s 11d. *Per Rev. Mr. McKillican*, 2 sides moccasin leather, and per ditto, from *Vankleek Hill*, sundry articles, the materials of which cost £11. *From the Kenyon and Indian Lands' Auxiliary*, a horse, 14 bushels wheat, a web of flannel, cotton, &c. ; and from 8 women connected with the Society, a tinnet of butter, weighing 54 lbs. The value of the contributions being about £16. Articles of Clothing &c., have also been received from the Williamstown Auxiliary.

Dr. McCulloch, for the use, rent free, since 1841, of the Mission Premises at St. Therese.

Messrs. A. Savage, and S. Jones Lyman, for the medicine needed for the Stations.

Joseph Savage, Esq., for a pig of a valuable breed.

Mrs. Marshall, Isle Jesus, 4 yards fine cloth.

Contributors are requested to send a note to the Secretary, when donations of clothing and produce are sent to the stations, that due acknowledgments may be made.

Donations of materials for summer and winter clothing for the boys at the Institute, stationery, books, &c., are solicited.

CONTRIBUTIONS OF CLOTHING, &c.

The Committee gratefully acknowledges the following donations, and solicits a continuance of such favours, viz:—From the Greenock Ladies' Committee, per Misses Orr, two boxes of clothing, bed covers, articles of domestic use, and books. From Glasgow per Mrs. Rank, one box children's dresses, spool stands, &c. &c., and a parcel containing one dozen striped cotton shirts.

From Glasgow per Mrs. Christie—one pair boots and three shirts. From Ladies' Society, Glasgow, per Mrs. Stewart, 10 1/2 shirts, pairs, &c., value £1 7s 6d, and sundry articles, value £1 10s. From Mrs. McWilliam, 2 sides more cash, and per Mrs. Rank, from Paisley Mill, sundry articles, the materials of cash, and per Mrs. Rank, from Paisley, sundry articles, including a horse, 14 which cost £11. From the Glasgow and Paisley Ladies' Society, sundry articles, which were a set of hand-cotton, &c.; and from a woman connected with the Society, a basket of butter, weighing 64 lbs. The value of the contributions being about £10. Articles of Clothing, &c., have also been received from the Williamstown Auxiliary.

APPENDIX.

Dr. McCulloch, for the use of the Mission Premises at St. Thomas.

Messrs. A. Savage, and S. Jones, for the medicines needed for the Stations.

JOURNALS OF COLPORTEURS, &c.

Mrs. Marshall, 120 yards fine cloth. Contributions are requested to send a note to the Secretary, when donations of clothing and produce are sent to the stations, that due acknowledgments may be made.

REPORT OF LADIES' FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY.

Donations of materials for summer and winter clothing for the legs of the Stations, stockings, boots, &c., are collected.

APPENDIX

EXTRACTS FROM THE JOURNAL OF THE GOLOSOTHERS

After having been treated kindly by four persons who passed me with attention and thanks I entered another house out of which I was pushed by a woman from whose husband I partly received being beaten on the head afterwards. I then went into a third house where was a man who had been some time a prisoner. I spoke to him of the love of Jesus for sinners and of his forgiveness for the afflicted. Being that I questioned his words he thought of saying the full sentence on that point by informing me that he had received from the good God the water of the Roman baptism. I answered him that you had really received this but once that would do all your need. He replied that he had never felt free of sin. "Oh! he said that." "Well," I continued, "you were really you believe that need to be forgiven. Now if the Lord would make his love to be heard and tell you himself. 'My son if thy sin be forgiven,' would you believe him?" He remained a long time in thought. At that moment the mother displayed interrupted he and called another son, who came and whispered to walk out immediately. Before complying, I first answered the word to him and his mother. The former then said "let him stay for he says nothing wrong and speaks only of God." I then resumed my conversation with the paralytic and directed him to the Lord Jesus for the forgiveness of his sins.

I fell in with a man about sixty who after hearing me in some time said that my words remained him of a dream he had dreamed twice which had produced a great impression upon his mind. He had seen in his dream the glory of God and was revealed within himself at the sight. While in this state he thought he went immediately to call on his neighbors, and in so doing he was told that his dream is continually before his eyes. "What he would be wiser by the time that returned from his fever. Afterwards coming to the mercy of God, he said, "is it possible that God can be so good to send in such a manner to me?"

This dream reminds us of Paul's vision of the glory of the Lord when the Macedonian told him "Come over and help me." The former's conversion was to see and contemplate the glory of God, the glory of God as he was, Jesus the Father of the world. The glory the Father showed him was not seen yet, but have they had an opportunity of seeing it. They need to be called and invited to see and contemplate that glory also salvation, and when revealed and imparted by the Spirit they will see and call their neighbors that they may contemplate the glory of the only son of God and his Father.

I entered a house in the city, where I found the mistress with two children. She did not hear me long before saying, "if my husband was here he would soon turn you out." Her husband then came in with his eldest son, and after hearing me

EXT

After
and than
from wh
then wen
tic. I s
afflicted.
faction o
(the waf
received
self free
you have
heard and
him?" I
pleased in
out imme
mother. ?
only of G
him to th

I fell in
words ren
great imp
was ravish
immediate
dream is c
streamed
"is it poss

This dr
told him
contempla
the world.
an opportu
template th
they will r
of the only

I entered
She did no
turn you ou

APPENDIX.

EXTRACTS FROM THE JOURNAL OF THE COLPORTEURS.

THE PARALYTIC.

After having been treated kindly by four persons who heard me with attention and thanks, I entered another house out of which I was pushed by a woman, from whose husband I barely escaped being beaten on the road afterwards. I then went into a third house where was a man who had been some time a paralytic. I spoke to him of the love of Jesus for sinners and of his compassion for the afflicted. Seeing that I questioned his religion he thought of giving me full satisfaction on that point by informing me that he had received twice *the good God* (the wafer of the Roman Eucharist). I answered him: "if you had really received *Him* but once that would be all your need. But perhaps you think yourself free of sin." "Oh! far from that". "Well" I continued. "you see clearly you have sins that need to be forgiven. Now if the Lord would make his voice to be heard and tell you himself: "My son all thy sins are forgiven," would you believe him?" He remained a long time in thought. At that moment his mother displeased interrupted us and called another son, who came and ordered me to walk out immediately. Before complying, I first announced the gospel to him and his mother. The former then said "let him stay for he says nothing wrong and speaks only of God." I then resumed my conversation with the Paralytic and directed him to the Lord Jesus for the forgiveness of his sins.

A DREAM.

I fell in with a man about sixty who after hearing me for some time said that my words reminded him of a dream he had dreamed lately which had produced a great impression upon his mind. He had seen in his dream the glory of God and was ravished within himself at the sight. While in this state he thought he went immediately to call all his neighbours, and in so doing he awoke. Since then his dream is constantly before his eyes. While he spoke he wiped off the tears that streamed from his eyes. Afterwards alluding to the mercy of God, he said, "is it possible that God can be so good to such miserable worms as we are?"

This dream reminds us of Paul's vision Acts xvi. 9, when the Macedonian told him "Come over and help us." The French Canadians want to see and contemplate the glory of God, the glory of God in his son Jesus, the Saviour of the world. This glory the French Canadians have not seen yet, nor have they had an opportunity of seeing it. They need to be called and invited to see and contemplate that glory unto salvation, and when ravished and enraptured by the sight, they will run and call their neighbours that they too may contemplate the glory of the only son of God and live.

THE WORSHIP OF IDOLS IN MONTREAL.

I entered a house in the city, where I found the mistress with two children, She did not hear me long before saying, "if my husband was here he would soon turn you out." Her husband then came in with his eldest son, and after hearing me

a little while he requested me to sit down and we had a long conversation. When I questioned the sincerity of his love to God, he asked me to go up stairs to his room where he would show me how he loved God. His wife opposed my going but he insisted very much. I entered the room, but what did I see: a table entirely covered with little toys and idols, and in another part of the room an altar, about three feet high and two feet broad, well supplied with little idols disposed in very tasteful order. He told me this was the place where every day he came to perform his prayers. I seized the opportunity to tell him that the Lord had said: "Thou shalt not make unto thee any graven image . . . Thou shalt not bow thyself down to them." Exod. xx.

His feelings were wounded and he requested me never to come back to his house. Before I left, however, he told me if ever I was hungry or thirsty to enter his house but not to speak about the gospel.

May the Lord Jesus convert this blinded, but kind and apparently sincere devotee of a false religion.

TWO NEW ARGUMENTS AGAINST THE CIRCULATION AND READING OF THE SCRIPTURES.

In going through L—— I saw some carpenters, to whom the priest was talking. I drew near with my books and told the priest I should like to have his opinion on many points in the word of God. He answered, "we respect too much the Holy Scriptures to speak about them in the streets or drag them about from door to door." After saying which he immediately turned his back and went off. The next day a man told me he had asked his confessor whether he could be permitted to read the Bible since it was the best book. The confessor answered: "True, but there are some things in it which should not be read." The consequence is, as the people cannot know what they may read and what they ought not to read, the only way, they think, is to abstain from the book altogether. I told the man that I had been myself a Roman Catholic and how I came to read the word of God, and when leaving I gave him the tract: "Why does the priest forbid you to read the Bible?"

THE BURNING OF BOOKS UNSUCCESSFUL.

The sower knows by experience that part of his seed is destroyed before it can bear any fruit, and our Saviour taught us it should be still more the case in his kingdom. But one grain of seed that cannot be destroyed and that we may confidently expect to produce a hundred-fold is enough to make us forget a great many grains lost. The following is an illustration of this.

I visited a woman to whom I had sold some time previously a few tracts: she told me the priest had heard of it and had sent for them. She refused to deliver them, but consented, however, to sell them to the priest for the money she had paid. The priest sent the money and got the tracts. She took from me another tract and a New Testament. The next day I had a conversation with a school mistress who informed me she had taught all her children to read in the New Testament. When the priest knew it he ordered her to come to his house with her books, which she did: he then told her he would keep all the books, and she had to submit, but this book," said she, pointing to a Bible, "this one I cannot give up, I must keep it for my private use." She reads now her Bible although she is not yet enlightened, she wondered when I told her that the word *Purgatory* was not even to be found in the Bible. I left her more determined than before to search the Scriptures.

FROM 2

The fol
to one of

I met, &
they were
was an int
both sides,

The first
reason was
man Catho

employed t
be satisfied

Convinc
be found p
gether wro
this, his mi

ly come ov
Roman Cat
of England

that those
ligion of th
myself an i

Rome, I ha
even those
was a Profe

sions of the
each picture
ten in the b
over again;

hours to go
had been h
pierced thro
tions had be

Now this
ous in the se
had we recei
ted as one th
benefit the h

I subsequ
very much s
Antichrist an
different poin
and requeste
stitute would

FROM THE JOURNAL OF MR. L'HOTE, FORMERLY PRIEST OF
VILLEFAVARD, FRANCE.

The following particulars are given of a visit which Mr. L'Hote made recently to one of the stations and adjoining country, in company with a colporteur.

A ROMAN CATHOLIC INFIDEL.

I met, at the house of an English friend, an educated gentleman and his wife; they were Roman Catholics, but I soon discovered that he, at least, if not both, was an infidel. We engaged in a conversation, which, from the interest felt on both sides, lasted till very late at night.

The first part of our conversation was on infidelity, and I showed him how that reason was an unsafe guide in religious matters. I told him I was once a Roman Catholic but had become an infidel, and related the ways that God had employed to rescue me from such a state. After much objection he appeared to be satisfied of the truth of Christianity.

Convinced on that point he immediately added, but if Christianity be true, it is to be found pure only in the Roman Catholic Church, and the Protestants are altogether wrong. From the conversation that now ensued, I will only mention this, his mind was peculiarly struck by the fact that many protestants had lately come over to the Church of Rome. This is not to be wondered at, for all the Roman Catholic papers exaggerate the few conversions at Oxford, as if the whole of England was going over to them. I told him I did not feel surprised at all that those who had no religion in the soul should love an external religion, a religion of the hands, of the feet, of the ears. I know it by experience, I was myself an illustration of it. I told him how, when a member of the church of Rome, I had done these good works which are the whole of that religion, and even those of the most meritorious kind. I told him also, that when I was a Professor in the seminary, I went with my pupils and performed the stations of the cross, which consisted of fourteen pictures. We knelt down before each picture and repeated one pater, three Ave Marias, and the Meditation written in the book; then we rose, made one step, knelt down and repeated the same over again; to each step we had to do the same. It took us more than four hours to go round these fourteen pictures, or stations as they call them. We had been kneeling all the time on the hard stone, and felt as if the bones pierced through our flesh, so that the suffering during the latter part of our devotions had become quite intolerable.

Now this was a most meritorious work, we could hardly have been more religious in the sense of Rome, but where was the moral improvement? what good had we received for our souls? Nothing. When we had finished we were delighted as one that throws away a heavy burden, but in all that there was nothing to benefit the heart.

I subsequently contrasted Popery with the Scriptures, and the gentleman was very much struck by what I showed him in Daniel and the Apocalypse, about Antichrist and the Pope. He finally made no objection, only enquired respecting different points of Revelation. When we separated he affectionately shook hands, and requested me to visit him; and when I told him my occupations at the Institute would prevent me doing so, he said he would come himself to visit me.

MORE POWERFUL THAN ALL ARGUMENTS.

We visited for the second time, Mr. P——, who was as much an Infidel as a Roman Catholic. At our first visit, a few days previous, our arguments had produced some impression upon him, but since then, he had spoken with the Priest, and had made up his mind that all religions were equally good or bad, and that none was to be trusted; he said he did not know what to believe. Mr. V., the colporteur who was travelling with me, opened his Bible, before we separated, and read to him the xxv. Psalm. These words, "Good and upright is the Lord, therefore will he teach sinners in the way," produced great impression upon him, and put his mind at rest, by pointing him to God, that teaches sinners the way. Next Sabbath he came a distance of several miles, to I——, to attend our worship, and remained for the evening service. He felt very happy, and we think, that he has not only left the church of Rome, but that there is a work of God in his heart.

THE EX-PRIEST VISITING THE PRIEST.

I had been told the Priest wished me to visit him, and I went. He appeared surprised, and I thought would decline all conversation. At last, he began by saying, "What displeases me in your religion is, that it is new, it was Luther that invented it," I reminded him that the writings of the Old and New Testaments were more ancient than Roman Catholicism. This he agreed to. I then quoted several passages from the Scriptures. He would not believe that mention was made in them of the "man of sin, that sitteth as God in the temple of God;" he said he had never read that, and went for his own Bible. He afterwards asked the place for all the passages I quoted, and examined them carefully. What is rare with a Canadian Priest, he was polite and comparatively candid. When we spoke of salvation by works, he confessed that his own salvation was doubtful, and that he had no certainty about it. "This shows," I replied, "that we cannot depend for our salvation, even partly upon our works, but that we must receive from Jesus Christ a gratuitous and complete salvation."

He complained that we circulated bad books amongst his parishioners. "Why do not you act like other Protestants?" said he. "You should open a church, and preach within, and not out of doors."

(This shows that the Priests do not fear our having churches, provided we keep within them; our regular services do them little harm, and if our zeal goes no further, they know by experience that the Protestant church is like the candle under the bushel.)

He added, he had ordered his parishioners to turn out of doors those Protestants that talk about religion. I said to him "this is the advice of a savage. But there are already great changes taking place amongst the Canadians; sometimes, at the beginning, the Priests had succeeded to have the Missionaries looked at as if they were devils; a Colporteur had even to take off his boots to show that his feet were not cloven, and that he was no devil, and they had frequently to experience inhospitality; but thanks be to God, there is now a change of feeling. We are respected by the Canadians, it is only fear that keeps them from us, and I expect still greater changes." He felt a little ashamed, and said, that for himself he had never gone so far, if other Priests had.

DISCUSSION
THE RE

In last
that he v
Protestan
Doudiet p
a number
discussion
against th
converted
and which
to the Sen
the intend
Montreal
Doudiet w
D., whom
two hundr
pathetic pi
unknown in
visions in t
odious insin
when they
Jesus Chris
whom he so
the doctrine
Scripture, s
first point w
to draw pro
ever speak
soever speak
this world, n
must be sin
there were c
Purgatory.
he said, "jus
in that whic
where." No
the priest had
the poor man
contradict hin
Mr. T., "N
thing more th
he that shall b
danger of ete
place?" Notw
absurdities, so
the truth that

DISCUSSION AT ST. THERESE BETWEEN THE REV. MESSRS. TANNER AND DOUDIET AND
THE REV. MR. DUCHARME AND OTHER PRIESTS UPON THE SUBJECT OF PURGATORY.

In last report it was stated that the Rev. Mr. Ducharme had said in public that he was ready to prove to every Protestant Missionary that the *Bible of the Protestants is falsified*, but that he afterwards declined to meet the Rev. Mr. Doudiet publicly without the permission of the Bishop. Shortly after this refusal a number of Mr. Ducharme's parishioners sent a deputation to ask for a public discussion, but he again declined, although he had repeatedly declaimed in public against the Protestant Missionaries. Finally, however, an interview which a converted Canadian woman had with Mr. Ducharme at the request of her relations, and which he meant to be private, but, through the eager flocking of the people to the Seminary, was turned into a public discussion. Having been informed of the intended interview the missionaries, the Rev. Mr. Tanner, (who arrived from Montreal unexpectedly at the moment the meeting began,) and the Rev. Mr. Doudiet went to the vestry of the church and were politely offered seats by Mr. D., whom they found with some other priests, a number of students and about two hundred persons. Mr. Ducharme commenced the discussion by drawing a pathetic picture of his trials after so many peaceful years, from those foreign and unknown intruders, who, without any authority, came only to sow discord and divisions in the country. Mr. Tanner in reply defended the missionaries from his odious insinuations, and alluded to the grief and exasperation of the pagan priests when they saw the effects that followed the teaching of the Apostles of the Lord Jesus Christ. The grief occasioned to Mr. D., said neither for nor against the men whom he so bitterly accused. After some remarks the priest proceeded to discuss the doctrine of purgatory, which he said he would prove, in the first place, by Scripture, secondly by reason, thirdly by experience. But it will be seen that the first point was only entered upon when the conference was terminated. Wishing to draw proofs from scripture he chose Matt. chap. xii. 32. "And whosoever speaketh a word against the son of man it shall be forgiven him: but whosoever speaketh against the Holy Ghost it shall not be forgiven him, neither in this world, neither in the world to come." From this he inferred, that there must be sins that may be pardoned in the world to come, and that if after this life there were certain sins that might be expiated and forgiven, then there must be a Purgatory. Then using a simile which he thought would make it perfectly plain, he said, "just as though I should say I will never marry, neither in this world nor in that which is to come, does not that signify, that I might get married elsewhere." Notwithstanding all the clamour and ridicule of those present, as though the priest had drawn the most unanswerable conclusion in favour of Purgatory; the poor man had evidently so far entangled himself in his own reasoning as to contradict himself, which Mr. Tanner took occasion to point out.

Mr. T., "Neither in this world nor the world to come," cannot signify anything more than never. The passage is perfectly explained in Mark iii. 29. 'But he that shall blaspheme against the Holy Ghost, hath never forgiveness, but is in danger of eternal damnation.' Where then can the doctrine of Purgatory find a place?" Notwithstanding the justness of this reasoning, the priest persisted in his absurdities, so great is the power of error with those who receive not the love of the truth that they might be saved, 2 Thes. ii. 10, 11.

Mr. T. being left to prove that the doctrine of Purgatory was not inculcated in Scripture, commenced by reading from 1 John i. 7.—“The blood of Jesus Christ, his son, cleanseth from all sin.” Concluding from this that there is no other way of purification, but by the blood of Jesus Christ.

Priest.—Oh, who doubts these things?

Mr. T. (addressing the meeting)—“Well, you have heard that the Priest himself has admitted, that the blood of Jesus Christ cleanseth from all sin. I shall again read the passage from the Holy Scriptures.” Several Priests with eagerness, and marked displeasure,—“No, no, it is not at all necessary to the point in question.”

Mr. T.—“But as we are upon it, it was to prove to you that the Scriptures do not treat of Purgatory, that I called your attention to the passage in St. John; do, listen to it, it is the word of God.” Here, regardless of the increasing clamour, and mocking of the Priests and their adherents, Mr. T. again read the passage in a loud and distinct voice. The determination of the missionaries to admit of no testimony but the word of God; and their setting forth of the infinite value of the blood of Christ to overthrow this cherished and lucrative idol of Popery; seemed to determine the Priests, at all hazards, to put a stop to any further investigation of the subject. They, therefore, excited the people to laugh, and make a noise, and exerted themselves to turn into ridicule the arguments of the Missionaries, or rather the word of God.

Mr. T. having made some remarks on the indecency and impiety of such conduct, addressed himself particularly to Mr. Ducharme; exhorting him solemnly to think of the duties of his charge, and of the account he should have to render at the day of Judgment. “Ha, ha,” replied he laughing,—“the day of Judgment, it is yet a great way off.”

Mr. T.—Not so far as you may think, Sir; you are aged, and should prepare to meet with God. Priest—(laughing, and satirically)—“See here, Mr. T. is going to convert me,” (raising his voice,) “come, I am converted, I am a Swiss.” There was throughout the hall much noise, laughing, and mockings, and it was with difficulty that the Priests succeeded in restoring something like order.

Mr. T., with the calmness and dignity becoming a servant of God, then addressed himself to another Priest present, whose countenance and manner bespoke more the worldling than the clergyman, and entreated him to think seriously of the salvation of his soul, and to cease to be an infidel, and a scoffer. “Come, come,” said he, bursting into laughter, and stopping his ears with his hands, “convert me now?”

It would be difficult, and not at all edifying, to give an exact account of all that took place at this tumultuous meeting; but from all parts of the hall, and particularly from the mouths of some Priests, who were furious, rose invectives against the Missionaries; from words they were going to deeds. Some of the converted Canadians were grossly insulted, and some young Priests went so far as to kick and push Mr. T., and thrust their fists into his sides. In the midst of all this bustle and outrage, an young Irish student, who probably was sincerer than the rest, placed himself behind the Priest, and raising his voice, thus ad-

dressed
your sou
The o
be lost.

Mr. T
to take a
Paradise,
exasperat
laughter.

The P
phemy, y

Mr. T.
suaded—
it appear
not be br
leaders.

Mr. T.
ing at this
yourself sa

Priest.—

Mr. T.—
if you hav

The Prie
attention of
address to t
which he ei
them to act
present as e

The Miss
without ser
threatenings
dians to say
tector, “See
religion?”
on the public
received som
tion.

When nea
the Saviour t
of the happin
son has Jesus

Would to (C
hearts to rece
much—let us
it is the pow
It is written,

dressed Mr. Tanner, "Sir, do think of your salvation, what would become of your soul, if you were to die."

The opportunity thus given the Missionary of confessing his faith, was not to be lost.

Mr. T. (In a loud voice.)—"My soul would be saved, were you at this hour to take away my life, as they did Stephen's, my soul would immediately go to Paradise, for the blood of Christ cleanses from all sin." This joyful confession exasperated these ungodly men, and the Priests were the first to burst into laughter.

The Priest affecting a serious tone, cried out, "This man is guilty of blasphemy, you have heard him yourselves."

Mr. T.—Hear the word of God, St. Paul says, Rom. viii. 38—"I am persuaded——." But the noise redoubled at these words from the Bible: in fact it appeared as though they had previously agreed that the word of God should not be brought forward before this poor people, so cruelly deceived by their leaders.

Mr. T. then addressed himself to the Priest, who, with the others, was laughing at this assurance of salvation, and said, "And you, Sir, do not then think yourself saved?"

Priest.—"No, certainly not, I would not dare to say it."

Mr. T.—"How, then, do you attempt to teach the way of salvation to others, if you have not yet entered it yourself?"

The Priest, to avoid answering this searching question, as well as to divert the attention of the people from the Word of God, and to close the scene, made an address to the people, complimenting them upon their attachment to their Church, which he entreated them not to abandon. He spoke also in a way to encourage them to act improperly towards the Missionaries, whom he exerted himself to represent as enemies of the public peace, monsters of iniquity, and unfit to live.

The Missionaries and their friends were enabled to retire from the Presbytery without serious molestation; all they had to bear with was abusive words and threatenings, which circumstance gave occasion to one of the evangelical Canadians to say, in a loud voice, to the Priest who accompanied them as their protector, "See, in what a state these poor people are, and what is the fruit of your religion?" But the Missionaries had yet something to do; they were no sooner on the public road, than they were surrounded by groups of Canadians, who also received some solemn exhortations, all which were listened to with serious attention.

When near home, the Missionaries had another opportunity of recommending the Saviour to a Canadian they accosted on the way; and as they spoke to him of the happiness of trusting in Jesus for salvation, he said, "O yes, when a person has Jesus here," placing his hand on his heart, "he is happy."

Would to God that not only all the Canadians, but all people, would open their hearts to receive the Son of God, to love and serve Him in truth. Let us hope much—let us expect much, from the proclamation of the Gospel of Christ, "for it is the power of God unto salvation, to every one that believeth, Rom. i. 16. It is written, Isaiah xi. 9, "That the earth shall be full of the knowledge of the

Lord, as the waters cover the sea :” consequently, sooner or later, the entire population of French Canadians, must “cast their idols to the moles and to the bats, to worship and adore the only name under heaven given among men, whereby we must be saved,” Acts v. 12.

INTERESTING LETTER FROM MR. P. V. HIBBARD.

Montreal, January 21, 1846.

Dear Sir,—In compliance with your request I give a few extracts from my journals since I commenced my labours as agent of the Canada Sunday School Union, and Montreal Religious Tract Society.

Sept. 24th, 1845.—Sold a Bible to an old Canadian at B. who appeared to be sincerely desirous to learn the true way of salvation. Was much interested in conversation with him. Lent several French Testaments to day. Am increasingly convinced that there is an opening for a missionary to be stationed here.

Dec. 18.—Had a very interesting interview with a young Canadian woman, whom I let have a French Bible five years ago. She appears to have been brought by the reading of her Bible to embrace the truth as it is in Jesus Christ. She has suffered much abuse; but the Lord has sustained her. She is a member of the Methodist Society. Her christian friends speak highly of her as a consistent christian.

Jan. 3rd, 1846.—At Prescott I had a very interesting interview with a well educated Canadian woman, living in Ogdensburgh N. Y. She told me she had a French Bible which she was in daily habit of reading. I let her have some French Tracts and pamphlets which she received with an expression which was truly gratifying.

Jan. 13th.—In Martintown, a young Canadian who heard me lecture on the importance of searching the scriptures, was desirous this morning of having a Testament, with which I furnished him. I have distributed among the French Canadians, 3 Bibles and 20 Testaments notwithstanding my labours have been particularly confined to the Sabbath school and Tract causes. I humbly conceive that there is increasing encouragement for your Society to go forward with their blessed work among the dear Canadians. It is my sincere prayer that the christian community may enable you to increase the labourers a hundred-fold.

I was yesterday informed that two French Canadian families in the parish near H. have left the church of Rome from reading a Testament which I let them have in 1840.

Yours in christian affection,

P. V. HIBBARD,

To the Recording Secretary, F.C.M.S.

MON
The Fil
Rev. C. S
ladies be t

Mrs. Wilk
J. E.
Rode
J. R.
W. J.
J. S.
S. F.
Miss Lym

In presen
thankgivin
ble efforts d
of success.

They reg
the weekly
whole seaso
part of it.

Our since
who have, a
confectionar
able donatio

We woul
Mrs. Milne f

MONTREAL LADIES FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY.

The Fifth Anniversary was held on the 14th January 1846. After prayer by the Rev. C. Strong, and the reading of the report, it was resolved, that the following ladies be the office-bearers of the Society, for the ensuing year :

MRS. W. TAYLOR, *President.*

Directresses.

Mrs. COURT,

" HENRY VENNOR,

" J. CUSHING,

Mrs. RICHEY,

" JOHN MATHEWSON,

" JANES.

MRS. S. HEDGE, JUNR. *Treasurer.*

MRS. HENRY LYMAN, *Secretary.*

Committee.

Mrs. Wilkes,

J. E. Mills,

Rodden,

J. R. Orr,

W. Lyman,

J. Savage,

S. Forster,

Miss Lyman,

Mrs. A. Adams,

John Leeming,

Redpath,

A. Savage.

Dr. McCulloch,

Wenham,

Dougall,

Miss L. Barrett,

Mrs. Laurie,

B. Brewster,

D. Torrance,

J. Roy,

T. Kay,

Sinclair.

Miss Clarke,

Purchasers.

Mrs. J. L. Mathewson.

Mrs. Fisher,

Honorary Member.

MRS. (REVD.) WM. ARNOT, Glasgow.

 *The Society meets every Wednesday, at the Bible Depository.*

REPORT.

In presenting their Fifth Annual Report, your committee would record their thanksgiving to that gracious God, who has enabled them to continue their humble efforts during another year, and has crowned their exertions with a measure of success.

They regret, however, being again obliged to report the small attendance at the weekly meetings, which, though sustained by the efforts of a few, through the whole season, have had little more than a nominal existence during the greater part of it.

Our sincere thanks are due to many individuals not connected with the society, who have, as in former years, contributed various useful and fancy articles, and confectionary towards the Bazaar; also to friends in Scotland, from whom valuable donations have been received.

We would also again renew our thanks to the M. A. Bible Society, and to Mrs. Milne for the use of a room for the meetings of the Society.

The Annual Bazaar of your Society was held on the 17th and 18th December: and the collection of useful and fancy articles for sale, is thought to have been unsurpassed by that of any previous year. It was hoped, as the embarrassed state of the finances of the Parent Society rendered increased aid most desirable, that a larger sum would be obtained, than had been in former years. This expectation, however, was disappointed, as the gross sum realized, was £113 14s. 6d. which is nearly £45 less than that obtained the previous year. Of this sum £13 10s. 5d. was raised by the exertions of young ladies connected with the American Presbyterian congregation. After deducting the various expenses incurred, £84* has been appropriated towards the payment of the third instalment for the farm Belle Riviere.

It has been thought by some that it would be best during the coming year to dispose of any articles now on hand, and any which may be made for the benefit of the Society, as opportunities offer, leaving the question whether or not a Bazaar shall be held at the close of the year, open for future decision. It is hoped, however, that *none* will allow any discouraging circumstances to prevent future exertion; for the Society of which this is an auxiliary, is at the present time in peculiar need of assistance; and all who desire the education and evangelization of the benighted people around us, should feel bound to exert themselves to the utmost of their ability, to assist in sustaining so noble an enterprise.

The question naturally arises, why is it, that with greater advantages, our success has been less in this than in future years? And although several circumstances may partially account for it, your committee are inclined to believe that none of them can adequately explain it; and they feel disposed to enquire, may not the cause rest with us? Have *we* not failed in diligent, vigorous, continuous effort, in the deep interest which we should feel in so great and important a work? Above all, has there not been too little dependence placed on an Almighty arm? Though acknowledging a Divine hand in our past success, has not the language of our *hearts* in view of it, too often been, *my* power, and the might of *mine* hand hath gotten me this? and have we not neglected fervent prayer for the blessing of Him, who *alone* "giveth the increase"? If so, we need not be surprised at the event. The word of God which declares, "Blessed is the man who trusteth in the Lord, and whose hope the Lord is;" at the same time affirms, "Cursed is the man who trusteth in man, and maketh flesh his arm, and whose heart departeth from the Lord."

While then in the anticipation of the coming year, we would urge all engaged in this work to redouble, rather than remit their exertions; and would earnestly invite the co-operation of all who may be disposed to unite their efforts with ours, in this truly Catholic enterprise; we would yet more deeply feel the necessity of a prayerful dependence upon God, a single aim to his glory, and a spirit of fervent prayer, for the outpouring of his gracious influences on our own souls, on the institution in whose aid we are labouring, and on the mission generally. Then may we humbly hope that He, in whose hands are the hearts of all men, and whose is "the silver and gold, and the cattle upon a thousand hills," will cause many to pour liberally of their substance into his treasury; and will grant the influences of His Spirit to crown the labours of His servants with success, until the beautiful language of the inspired Prophet shall be fulfilled in the moral desert around us, and "the wilderness, and solitary place shall be glad, and the desert shall rejoice, and blossom as the rose."

M. C. LYMAN,
Secretary.

* A farther sum of £16 has since been realized by private sale, making £100.

J. C. BECKET, PRINTER, MONTREAL.